

MOSAÏQUE

le journal de la ville de Colombes | mars 2010 | www.colombes.fr | n°15

2009
314 kg/hab.

2010
305 kg/hab.

2011
298 kg/hab.

2012
290 kg/hab.

RÉDUISONS NOS DECHETS

Colombes s'est fixé comme objectif de réduire de 10% sa production p. 22
d'ordures ménagères d'ici à 2012. Un défi que la ville nous invite à relever ensemble!



CONSEIL MUNICIPAL

Les orientations
budgétaires dévoilées p. 12



BILAN CARBONE

Un diagnostic
indispensable p. 20



PORTRAIT

Françoise Allain, le
football au féminin p. 35

W
T
E
C
L
B
B
P

OUVERTURES

ARTUS JARDIN

BIOCOP

DIPLOMAT

AGENDA 21 : Le temps de l'action !



Chers concitoyens,

Souvent l'action publique se résume au « faire savoir » plutôt qu'aux mesures concrètes qui changent, de manière effective, la vie de nos concitoyens. Dans cette mesure, il m'apparaît essentiel de revenir sur la mise en place des actions inscrites dans notre agenda 21 local. Ce programme nécessite une évaluation permanente, à travers les outils internes du contrôle de gestion et de l'évaluation des politiques publiques, mais aussi à travers les avis du Conseil du développement durable qui devra annuellement nous proposer un rapport sur l'avancement de notre projet. Pour moi, cet agenda doit marquer notre mandature. Non seulement parce qu'il englobe notre triptyque autour de la démocratie, de la solidarité et de l'écologie, mais aussi parce qu'il affirme une cohérence programmatique qui ancre l'écologie politique comme identifiant incontournable du Colombes de demain.

Oui, notre ville va changer et elle change déjà en matière de développement durable. Dès le 1^{er} mars, nous allons optimiser la fréquence de la collecte en passant de 3 à 2 passages par semaine, tenant ainsi compte du comportement citoyen des Colombiens qui ont réduit leur production de déchets. Cette mesure sera assortie d'une mise à disposition, par la Ville, de composteurs pour les déchets verts et d'une valorisation de notre déchèterie mobile. En matière de déplacement et de stationnement, nous allons finaliser, avant l'été, notre plan de déplacement de Colombes qui devra étendre les zones 30, créer des zones de rencontres, envisager la piétonisation ou la semi-piétonisation de la rue Saint-Denis (en concertation, bien sûr, avec les commerçants et les riverains), réfléchir à l'évolution du sta-

tionnement en mettant progressivement fin au stationnement alterné et favoriser les modes de déplacement doux, avec l'extension des voies cyclables.

En matière d'habitat, nous allons nous appuyer sur notre bilan carbone pour réduire les consommations d'énergie dans nos bâtiments publics et dans notre parc locatif social et nous imposons déjà des normes d'éco-construction dans tous nos programmes de constructions nouveaux, dans nos projets ANRU, comme à l'Europe/Île-Marante, par exemple. Ces modes de construction respectueux de notre environnement concerneront également l'ensemble des bâtiments publics (écoles, crèches, médiathèques) que nous allons construire lors de la mandature. À ce titre, la création d'un éco-quartier à la Marine, boulevard Charles-De-Gaulle, sera emblématique de notre volonté de lier la mixité sociale, le rapprochement domicile/travail et les transports en commun avec le tramway T2, les équipements publics et les aménités écologiques.

Enfin, nous avançons également sur les questions ayant trait aux solidarités puisque notre premier projet de micro-crèche est en cours, le premier Agenda 21 scolaire au groupe scolaire Marcel Pagnol est quasiment terminé et la mise en place d'un dispositif de logement intergénérationnel est déjà expérimentée.

Je ne cite, ici, que quelques actions inscrites dans notre Agenda 21 qui sont sur les rails, mais je tenais à vous présenter ce droit de suite. Pour vous signifier qu'avec vous, nous valorisons notre ville. Le budget que nous voterons prochainement tiendra compte de cette ambition pour bâtir le Colombes durable et solidaire. Nous allons aussi établir notre plan pluriannuel d'investissement pour financer, sur la durée, nos équipements structurants.

Nous construisons donc une éco-ville, une ville où le progrès durable, la diversité, l'équité sociale, le bien-être pour tous et à tous les âges de la vie, l'environnement préservé, seront les éléments cardinaux de ce qui définira demain Colombes.

Philippe SARRE
Maire de Colombes

W
H
C
L
B
D
P

SUEZ

SITA

Courrier des lecteurs

**Quelque chose à dire ? À partager ? À propos du journal municipal ?
Du site web de la ville ? Ou plus généralement sur l'actualité de la ville ?
Nous publierons chaque mois dans nos colonnes un extrait de vos réactions.**

LE JUSTE PRIX

Depuis que le parking du centre-ville est devenu payant [...] cela me met en colère de payer dès lors que l'on met les pieds (la voiture) dedans. [...] Je suis récemment allée chercher un papier à la mairie, cela m'a pris à peine 10 minutes et m'a coûté... 1€ ! [...] Tous les habitants de Colombes n'habitent pas près du centre-ville. Je ne suis pas pour la gratuité totale, mais par exemple, à Courbevoie la première demi-heure est gratuite et l'heure suivante ne coûte que 0,80 cts. [...] J'ai bien conscience que le contrat signé entre la ville et la société de parking n'arrive pas encore à échéance, mais j'espère que lors du renouvellement de ce dernier mon courrier aura servi à quelque chose. [...]

Madame Salvaire

Le contrat de délégation de service public passé entre la ville et la société Q Park, gestionnaire des parkings de Colombes, date de 2004, et nous lie avec celle-ci pour 30 ans. Nous souhaitons comme vous retourner à la formule de la première heure de stationnement gratuite, et nous sommes actuellement en relation avec Q Park pour renégocier ce contrat. Dans ce domaine, la municipalité réfléchit également à la possibilité de proposer des abonnements aux riverains en rachetant des places de stationnement sous-exploitées à Colombes Habitat Public.

**Alexis Bachelay, adjoint au maire
délégué au Développement durable,
aux Transports et au Stationnement.**

OÙ SONT LES ARBRES !

J'habite dans l'immeuble en forme de pyramide face à la mairie. Quelle n'a pas été ma surprise de découvrir que la cour du bâtiment avait été soudainement transformée en friche. Quel intérêt pour la ville de couper tous ces arbres ? La municipalité a-t-elle l'intention de commencer les travaux de la dalle [...] ? Pourquoi n'y a-t-il pas eu d'informations dans les halls d'immeubles ?

Mélanie Boissier

La ville a informé la population de l'abattage des arbres de la dalle de la Zac du Bournard lors d'une rencontre le 10 décembre avec les syndicats de copropriétaires. Un abattage rendu nécessaire pour des raisons de sécurité : à cause de la sécheresse, leurs racines étaient fragilisées. En outre, lors de ce

rendez-vous avec les services municipaux, les riverains ont été avertis de la mise en place prochaine de portails à codes, sur les quatre passages menant à la place.

Le service des Espaces verts.

RECORD DE NATALITÉ ?

Nous venons de recevoir le dernier numéro de Mosaïque. Comme d'habitude, nous regardons l'état civil, et nous avons été surpris : vous avez été obligé de réduire la taille des caractères de moitié, qui deviennent presque illisibles, pour tout caser. Cela représente une grosse augmentation depuis le dernier numéro : le n°13 avait 157 naissances, le n°14 en a 288. Si le n°15 augmente dans les mêmes proportions, il faudra reprendre une écriture normale et faire 3 ou 4 pages d'état civil. [...] Que se passe-t-il à Colombes ? La maternité de l'hôpital Louis Mourier doit avoir un sacré boulot ! [...]

M. et M^{me} Gérard

Pas de panique ! Les brusques augmentations du nombre de naissances, de décès et de mariages ne sont pas dûes à un dérapage démographique, mais simplement au rythme de diffusion du journal. Le Mosaïque de février, comme celui de septembre, est un numéro double, qui recense les données statistiques des mois de janvier et décembre. Il est donc normal que vous comptiez deux fois plus de noms (dans un corps de caractère réduit, effectivement) que dans un numéro mensuel.

La rédaction

ÉCRIVEZ-NOUS !

Par mail à l'adresse suivante : mosaïque@mairie-colombes.fr Ou par courrier : Mosaïque - Courrier des lecteurs - Hôtel de ville - Place de la République - 92701 Colombes Cedex

Conditions de parution :

Tous les courriers sont lus avant parution. Les responsables de l'édition du magazine municipal sont seuls juges du caractère publiable des textes proposés en courrier des lecteurs. Nous rappelons à nos lecteurs quelques règles essentielles de l'édition : bas les masques. Nous n'acceptons pas les textes anonymes. Soyez bref ! Nous recevons de nombreux courriers et ne pouvons insérer des ensembles de plusieurs pages.

HUMEUR DE CHAT

Journée de maire

Alors qu'un jour comme les autres, je prenais tranquillement mon petit-déjeuner, mon chat m'a dit : « Aujourd'hui, je vais suivre le maire. C'est vrai ça, j'aimerais bien savoir à quoi il passe ses journées. » « Tu sais, lui rétorquai-je illico, en gros, il travaille comme tous les gens qui travaillent. Ce n'est pas si passionnant... » Mais il tenait à sa lubie et alors que je me rendais moi-même à mon travail en me disant tristement qu'il n'avait jamais souhaité voir à quoi je passais mes journées, mon chat pris tranquillement le chemin de la mairie. Nous nous retrouvâmes le soir à l'heure où tous les chats sont gris. Installé dans mon canapé, je l'entrepris sur sa journée.

« Alors, cette journée à suivre le maire ?

- Ne m'en parle pas, je suis épuisé !

- Pourquoi donc ?

- J'ai les oreilles comme des choux-fleurs. Il n'arrête pas de parler cet homme ! À tout le monde. Il est en rendez-vous toute la journée et quand il n'est pas en rendez-vous, il parle avec des gens avec qui il n'a pas de rendez-vous. Il passe du coq à l'âne tout le temps, il doit avoir des idées sur tout... C'est épuisant ! En tout cas, c'est décidé, je ne me présente pas aux prochaines élections. » Et là-dessus, boudeur, il se met en boule et me tourne le dos. Je me gardais bien de lui faire remarquer que de toute façon, les chats n'ont pas le droit de vote et encore moins celui de se présenter aux élections, mais j'étais curieux d'en savoir plus. « Allez raconte, il s'est bien passé quelque chose ...

- Pas vraiment. Ah si, un Colombien l'a interpellé sur le trottoir pour se plaindre qu'il s'était fait agressé dans la rue.

- Et qu'est-ce qu'il a répondu ?

- Qu'il ne pouvait pas mettre un policier derrière chaque Colombien. Que la population augmentait. Que les effectifs de la police nationale diminuaient. Que la société était violente. Qu'il était le premier à le regretter, certes, mais que la mairie ne pouvait pas tout faire... C'est là que j'ai décidé que je ne voulais pas être maire. - Pourquoi ?

- Parce que le monsieur a insisté en disant qu'il avait voté pour lui. Là, c'était trop. Devoir répondre qu'on n'a pas de réponse, c'est déjà pas facile. Mais l'argument du vote, ça m'a coupé les pattes. Comme si ceux qui ont voté pour lui devaient être mieux protégés ! Ils n'ont jamais entendu parler de l'intérêt général les électeurs ? Non, c'est décidé, je ne serai pas maire ! »

W
H
E
C
L
B
D
P

DALKIA

SOMMAIRE

La photo du mois

9 Les bancs de la tolérance. Le festival international du Banc Public a été récompensé au cours de la cérémonie « Les Étoiles des quartiers » : ça vaut bien une fête !

30 jours à Colombes

10 Les événements du mois de février, de la venue de Giovanni Mirabassi au Conservatoire, à la rencontre entre le Racing Metro 92 et Castres.

Actualités

12 Budget 2010, le temps des choix. En période de crise, la municipalité doit faire des choix dans la constitution de son budget 2010, et investir sur l'avenir.

13 Un autre visage pour les Fossés-Jean. Le projet de rénovation urbaine a été présenté à la concertation publique le 22 janvier.

14 L'éthique au cœur de l'utilisation de la vidéoprotection. Un comité d'éthique a été créé par la municipalité pour veiller à la bonne utilisation de la vidéoprotection.

15 Élan de générosité pour Haïti : Les initiatives solidaires se sont multipliées pendant le mois pour récolter des fonds en faveur des sinistrés d'Haïti.

17 Le Conservatoire à l'heure des musiques nouvelles. Coup de projecteur sur un nouvel atelier original, « Pop, slam et les nouvelles musiques classiques ».

Strata'j'm : 20 ans de stratégie : L'association fête deux décennies d'activités destinées à faire jouer les Colombiens.

Zoom

18 Sectorisation des collèges : vers plus de mixité sociale. Reconstitué, le nouveau collège Henri Dunant ouvre ses portes à la rentrée prochaine. Une ouverture qui implique une nouvelle sectorisation scolaire pour les familles colombiennes.

Sortir à Colombes

30 L'agenda culturel et de loisirs de la ville de Colombes.

En direct du passé

37 Les maisons du rail. L'arrivée du train à Colombes au XIX^e siècle a entraîné la construction de nombreux logements ouvriers, qui demeurent présents aujourd'hui encore.

Carnet

38 L'état civil et le top des prénoms.

Infos pratiques

39 Numéros utiles. Contactez vos élus, renseignez-vous sur les services de la ville.

MOSAÏQUE

L'éco-journal de Colombes
Impression sur papier recyclé.



Hôtel de Ville : 01 47 60 80 00
Direction de la communication : 01 47 60 80 06
Directeur de la publication : Philippe Sarre
Directeur de la rédaction : Claude Piriou
Rédacteur en chef : Antoine Chaplais
Journalistes : Nicolas Lemâle, Christelle Prompt (stagiaire)
Responsable du service photos : Laurent Kaczor
Mise en page : Morgan Noguellou
Ont collaboré à ce numéro : Myriam Midy, Fabrice Guillet, Sébastien Chambert, Françoise Mel, Nathalie Euvrie et la direction du Patrimoine.
Régie publicitaire : CMP Espace multi-services 01 64 62 26 00
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire certifié Imprim'Vert
Papier recyclé, traité sans chlore en provenance d'usine certifiée qui respecte les normes environnementales.
Tirage : 40 000 exemplaires – Dépôt légal à parution.

Vous pouvez retrouver le magazine en téléchargement sur le site Internet de la ville
www.colombes.fr

MOSAÏQUE en cassette audio, association
« Donne-moi tes yeux » : 01 47 05 40 30

En cas de non-distribution du journal, veuillez contacter Christophe au 01 47 60 80 68



Dossier

Ensemble : réduisons nos déchets

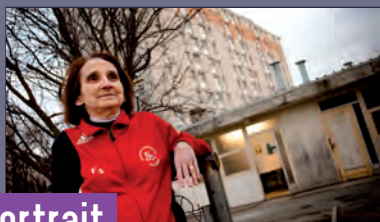
22 Réduire de 10 % sa production d'ordures ménagères d'ici 2012 : c'est l'objectif que s'est fixé Colombes, à travers une série d'actions qui vont tous nous concerner.



Bilan

Bilan Carbone : un diagnostic indispensable

20 Parallèlement à l'Agenda 21, la ville a initié dès 2008 la réalisation de son bilan carbone. Un outil indispensable pour la maîtrise de ses énergies et la réduction de sa pollution.



Portrait

Françoise Allain, le football au féminin

35 Créatrice avec son mari du Football club féminin de Colombes, Françoise Allain porte haut, depuis 25 ans, les couleurs du sport local.

W
H
E
R
E
B
E

OPTIC BONOT



Photo: Clément Arcamone

LES BANCS DE LA TOLÉRANCE

Changer le regard sur le quartier des Grèves à travers la balade des bancs publics, créer du lien et rééditer un événement fondateur où s'entremêlent relations humaines et créativité, tel est le credo du festival international du banc public. Ce pari, chaque année réussi par l'ensemble des acteurs du quartier (habitants, enseignants, associations et les services municipaux) est aujourd'hui consacré par l'« Étoile de la Tolérance ». Un prix remis en janvier dernier par le Conseil régional d'Île-de-France à l'occasion de sa cérémonie « Les Étoiles des Quartiers ». Les partenaires de l'événement vous invitent à célébrer avec eux cette distinction le dimanche 28 mars de 11h30 à 12h30, place Aragon. Vêtements colorés et parapluie obligatoires ! Histoire « de repousser l'isolement, la peur de l'autre et la violence ».

Pour plus d'infos : www.annibal-lacave.com — 01 41 19 08 88



Nouveaux naturalisés. À deux reprises, en janvier et février, 79 Colombiens ont été reçus à l'hôtel de ville pour se voir remettre officiellement par le maire leurs décrets de naturalisation. Au cours de ces cérémonies solennelles qui marquent leur accès à la nationalité française, ces tous nouveaux Français ont également reçu un parchemin reprenant le texte de la « Marseillaise ».

Solidarité sans frontières. Expulsé le 23 janvier, vers le Maroc, Mohamed Abourar, 18 ans, élève en 1^{re} année de Bac Pro au lycée Valmy, a obtenu un mois plus tard son visa long séjour qui lui permet de revenir vivre à Colombes, où il habitait depuis cinq ans avec son père. La mobilisation du Réseau éducation sans frontières, des élus de la majorité, des parents, enseignants et camarades de Mohamed, s'est traduite par une manifestation largement suivie, une pétition et un vœu en conseil municipal. Un soutien qui a porté ses fruits, et donnera enfin à Mohamed la chance de pouvoir poursuivre normalement ses études.



Cent pour cent rock ! Les trois « frangins » de Mad In Rock, anciens lauréats des Tremplins musicaux, ont fait leur grand retour au Caf' Muz, après plusieurs années d'absence. Les Colombiens n'ont rien perdu de leur fougue qu'ils ont su communiquer sans mal à leurs fans. Le groupe Ilis également convié à la fête en a profité pour jouer les inédits de son nouvel album.



janvier

février

4 25 26 27 28 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8



École durable. Le groupe scolaire Marcel Pagnol poursuit le travail d'élaboration de son Agenda 21. Ainsi, les enseignants et le personnel ont rendu public les résultats de la concertation avec les parents, élèves et élus, qui s'est déroulée à l'automne sur des thèmes comme l'alimentation, la diversité culturelle, ou les déchets. C'est sur la base de ce diagnostic que vont être définies les fiches actions de ce premier Agenda 21 scolaire, qui sera dévoilé en juin.

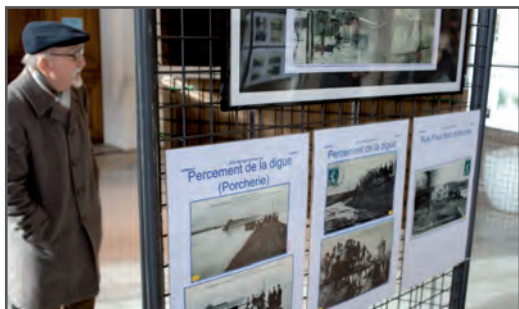


Il Maestro ! Giovanni Mirabassi, pianiste de renommée internationale, a livré une magnifique prestation pour sa venue à Colombes. Les spectateurs du Conservatoire ont vibré à l'unisson d'un concert tout en subtilité, mené de mains de maître par cet autodidacte italien qui aujourd'hui fait référence dans le monde du jazz.

Silence on tourne ! L'équipe de « Vous les femmes », série romantico-absurde, actuellement diffusée sur la chaîne Téva, a pris ses quartiers d'hiver à Colombes, juste le temps de fixer sur la pellicule les premiers sketches de la saison 3. Accueillies successivement rue Hoche, rue Labouret et avenue Léon Renault, chez des particuliers, Judith Siboni et Olivia Côte, les actrices de cette sitcom déjantée, ont donné la réplique pour l'occasion à deux vedettes du cinéma français : Pierre Richard et Miou-Miou.



Retour en 1910... Le centenaire de l'inondation de janvier 1910 a été l'occasion pour les habitants de se plonger, photos à l'appui, dans un passé à la fois lointain et familial. Grâce à une série d'expositions, à la mairie (notre photo), dans les bibliothèques et sur le site Internet de Colombes, chacun a pu suivre, jour par jour, la submersion progressive de la ville et l'évacuation de milliers d'habitants.



Trintignant encore. Fidèle de l'Avant-Seine, Jean-Louis Trintignant a une nouvelle fois séduit le public Colombien en portant cette fois de sa voix singulière les textes de Jacques Prévert, Boris Vian ou encore Robert Desnos. Conquis par le talent de l'acteur et la chaleur de l'homme, la salle l'a longuement acclamé avant de lui dire au revoir. Une soirée dont on se souviendra.



Au bout de l'effort... Du 25 au 30 janvier, 8 jeunes du collège Lakanal, ont pu, après une dure sélection, participer au Raid Blanc, une semaine de compétition de sports d'hiver organisée par le département. Raquettes, biathlon, tir à l'arc, escalade, courses de chiens de traîneaux, ski de fond : à Bramans, en Savoie, les Colombiens ont terminé parmi les 6 meilleures équipes, avant d'être félicités par le maire, une fois revenus à Colombes.

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24



Alger par le Hublot. Habitué du lieu, Rachid Akbal a investi les planches du Hublot en février dernier à l'occasion de six représentations d'Alger terminal 2, une production hors les murs de l'Avant-Seine. À travers l'histoire de Kaci, son personnage, l'acteur-conteur a invité le public à s'interroger avec lui sur les changements d'un pays, l'Algérie. Un récit poignant longuement applaudi par les spectateurs.



Le PLU en cours d'élaboration.

Après un premier rendez-vous en décembre, les habitants et les représentants de quartier ont été une nouvelle fois invités par les élus et les techniciens de la ville à découvrir Colombes sous un autre visage. Cette balade urbaine s'inscrit dans le cadre de la concertation préalable à l'élaboration du PLU (Plan local d'urbanisme).



Avec le cœur. Opposés au leader du top 14, le Castres Olympique, les joueurs du Racing Metro 92 ont puisé dans leurs ressources pour arracher le nul au terme d'un match serré et plein de suspense (24-24). Un beau spectacle à Yves-du-Manoir, auquel s'est ajoutée une opération de récolte de fonds pour les Restos du Cœur : ainsi, 1 € par billet a été reversé à l'association, ainsi que les 12 500 € résultant de la vente aux enchères du maillot de Sébastien Chabal, porté lors du match France/Nouvelle-Zélande.



Reggae show ! Pour leur grand retour en 2010, les soirées 109, initiées par la ville et les Zuluberlus, ont misé cette fois sur le reggae roots. Sur la scène du Caf'Muz se sont succédé Tu Shung Peng, un collectif reggae du sud parisien, The Aquatics mais aussi l'enivrant Sly Meets Kubix qui n'a rien à envier aux groupes jamaïcains ! On en redemande.

Budget 2010, Le temps des choix

Extraits de l'intervention de Maurice Lobry, Premier adjoint délégué aux Finances et au Budget lors de sa présentation du DOB en conseil municipal.



Après la présentation de Maurice Lobry, les élus ont débattu des grandes orientations du budget qui sera voté en séance du conseil municipal, le 31 mars prochain.

Le budget 2010 sera l'expression des engagements de la municipalité en matière de solidarité, de démocratie de proximité, et d'écologie. En période de crise, la ville se trouve face à une obligation de choix. Synthèse de la présentation au Débat d'Orientations Budgétaires (DOB) par Maurice Lobry, premier adjoint délégué aux Finances et au Budget :

INVESTIR POUR PRÉPARER L'AVENIR

« Nos choix budgétaires, qui seront débattus en conseil municipal à la fin du mois, nécessitent pour la commune de prévoir un investissement régulier de 40 millions d'euros par an sur toute la mandature. Selon nos prévisions durant les quatre ans à venir, 60 millions seront nécessaires pour le secteur scolaire (rénovations, extensions mais aussi constructions de nouvelles écoles). Nous devons en effet faire face à la croissance des effectifs. Le nombre d'enfants scolarisés a augmenté de 4,2 % ces deux dernières années. Une carence en équipements en partie imputable à la précédente majorité qui n'a pas anticipé la demande et donc programmé la construction de nou-

veaux établissements scolaires. Parallèlement, 32 millions seront investis pour accompagner la rénovation urbaine de nos quartiers (NDLR : Europe/Île-Marante, Petit-Colombes/Grèves et Bouviers/Fossés-Jean), auxquels s'ajouteront 48 millions dédiés aux travaux récurrents concernant l'entretien de notre patrimoine, de la voirie, de l'éclairage public, etc., et 44 millions consacrés à des acquisitions foncières, dont une grande partie ne sera pas valorisable puisque réservée à la construction des futurs établissements scolaires [...]

DOTATIONS DE L'ÉTAT EN BAISSE

[...] Comment y parvenir ? L'exercice est difficile. La baisse des dotations de l'État menace l'équilibre budgétaire de notre ville. Ces dernières seront inférieures en 2010 à celles de 2009. Parallèlement, la suppression de la taxe professionnelle et son remplacement à partir de 2011 par toute une série de prélèvements auront pour conséquence la perte du dynamisme de ce qui constituait aujourd'hui notre seconde ressource fiscale. Elle entraînera surtout que toutes les décisions concernant la fiscalité toucheront à l'avenir essentiellement les ménages. En effet, la taxe d'ha-

bitation qui représentait avant la réforme 28,5 % des recettes fiscales de la ville, représentera demain plus de 41 %. Un paradoxe, quand on sait que l'État transfère aujourd'hui de nouvelles charges aux communes, en matière de sécurité notamment ou concernant les politiques sociales [...]

DES DÉPENSES MAÎTRISÉES

[...] Cela passera notamment par la maîtrise de la dépense. Depuis mars 2008, nous avons énormément travaillé pour réduire les dépenses de fonctionnement des services municipaux. En 2010, ces dernières n'augmenteront pas ou peu, avec une hausse inférieure de 1 %. Une réflexion a, par ailleurs, été engagée sur ce que doivent être les missions essentielles des collectivités. Un travail d'autant plus nécessaire que l'État veut contraindre les départements et les régions à limiter leur champ d'intervention, ce qui immanquablement renverra la demande vers la commune. Il en sera ainsi dans de nombreux domaines, comme la culture, le sport, la santé ou encore le social [...]

[...] Face à la crise et au désengagement de l'État, il est impossible aujourd'hui de croire que l'on puisse tout à la fois investir pour l'avenir de notre commune, augmenter la masse salariale des fonctionnaires et remplir nos missions sociales à l'égard des plus fragiles..., bref, de dépenser plus avec moins de moyens. Nous prendrons donc toutes nos responsabilités lors de l'établissement du futur budget [...]. ■

LE CHIFFRE

41,2 % Ce sera, en 2011, la part des impôts directs locaux représentée par la taxe d'habitation dans les recettes fiscales de la ville, après la mise en place de la réforme de la taxe professionnelle. Cette part se limitait jusqu'à présent à 28,5 %.

ÉCOLES

Priorité est donnée aux rénovations, aux extensions, mais aussi aux constructions de nouvelles écoles.

PATRIMOINE

De nombreux travaux sont prévus pour entretenir le patrimoine colombien, la voirie, et l'éclairage.

FONCIER

Une partie du budget de la ville sera consacrée aux acquisitions foncières.

RÉNOVATION URBAINE

De grands investissements sont nécessaires pour accompagner la rénovation urbaine des trois quartiers prioritaires de la ville.

LES PRIORITÉS DU PLAN PLURIANNUEL D'INVESTISSEMENT SUR 4 ANS

Un autre visage pour Les Fossés-Jean

**Soumis à la concertation, le projet de rénovation
urbaine des Fossés-Jean/Bouviers, présenté en janvier
en réunion publique, se dessine.**

RÉNOVATION URBAINE



*Devant une assemblée fournie, les différents
acteurs du projet ont présenté les
grandes orientations du futur chantier.*

mais aussi les grandes orientations du futur chantier, dont le coût de financement est aujourd'hui estimé à 114 millions d'euros.

PLUS D'ÉQUIPEMENTS ET DE SERVICES

Ainsi d'ici à 2016, la ville s'est engagée à transformer profondément les Fossés-Jean/Bouviers en offrant à ses habitants un cadre de vie plus harmonieux. Sont prévues notamment dans un principe de mixité sociale : le redéploiement du centre culturel et social, la création de traversées piétonnes, d'une zone artisanale, de locaux associatifs et d'une médiathèque. Mais aussi, la restructuration de la maternelle Jean-Jacques Rousseau, la résorption de l'habitat insalubre, la réhabilitation et la reconstruction du logement social vieillissant dans un souci de développement durable.

EN ASSOCIATION AVEC LES HABITANTS

Tout au long de l'élaboration du projet, comme ce fut le cas lors de la phase d'étude, les habitants et le conseil de quartier seront consultés. Des ateliers de travail sur les problématiques d'équipements, de démolitions et celles des futurs espaces publics sont en cours de constitution. ■

Débat autour du **Colombes** de demain

PLH



*Ce premier rendez-vous de l'habitat a
réuni les responsables locaux de
l'aménagement du territoire.*

Dans le cadre de la construction du Programme local de l'habitat (PLH), plan d'actions qui encadrera la réalisation de toutes nouvelles opérations d'habitat sur la commune, le premier rendez-vous local de l'habitat, qui réunissait l'ensemble des acteurs en charge de l'aménagement du territoire,

s'est déroulé le 28 janvier au Conservatoire. Attractivité et diversité du parc social... Quels logements, pour quelle population ? Quels leviers d'actions pour l'amélioration du parc privé ? Comment anticiper le développement urbain ? Toutes ces questions et bien d'autres ont fait l'objet de tables rondes où chacun (élu, technicien, bailleur et aménageur) a pu donner sa vision du Colombes de demain et débattre autour des politiques à mettre en œuvre pour répondre aux besoins en logements des Colombiens. Le fruit de ces échanges alimentera la mise en place du futur PLH de la ville. ■

VIE ÉCONOMIQUE

Salon de coiffure



Mesdames, un jour, qui n'a jamais rêvé de changer de tête. Nasera Ouzzar et son équipe de coiffeurs d'expérience vous attendent pour réaliser toutes vos envies. L'équipe du salon Graines de Beauté vous propose également des soins de manucure et d'esthétisme.

Graines de Beauté - 176 boulevard Charles-de-Gaulle - 06 09 76 60 32
Ouvert de 10h à 19h du mardi au vendredi, et de 9h30 à 19h30 le samedi.

Salon esthétique



Véritable espace dédié à votre bien-être, l'Atelier de Beauté de Pascale Salomon ouvrira ses portes à la mi-mars, avenue Henri Barbusse. Le centre propose sur rendez-vous des soins du Spa, du visage, de manucure ou d'épilation. Bref, la beauté à portée de mains.

L'Atelier de Beauté - 21 avenue Henri Barbusse - 01 42 42 17 28. Ouvert du mardi au samedi, de 10h à 19h.

Les rendez-vous des marchés



Les prochaines animations sur les marchés forains auront lieu les samedi 27 mars au marché Marceau, et dimanche 28 aux marchés du Centre et du Petit-Colombes. À gagner sur place des poussettes et des cabas.

LE PROJET ÎLE-MARANTE



Soumis à la concertation, les contours de la nouvelle ZAC de l'Île-Marante feront l'objet d'une réunion publique le 16 mars prochain à 20h30 à l'école de la Tour d'Auvergne. Ce rendez-vous préalable à l'ouverture en mairie d'un registre d'observations, sera l'occasion pour les habitants de s'exprimer sur le projet et la conduite du chantier.

L'éthique au cœur de l'utilisation de la vidéoprotection

SÉCURITÉ

Pour veiller au respect des libertés individuelles des Colombiens, la municipalité a voté la création d'un comité d'éthique de la vidéoprotection.

La ville a fait le choix en septembre dernier de maintenir sur Colombes, tout en l'améliorant, le dispositif de vidéoprotection. Un outil nécessaire à la fois pour la prévention des faits de délinquance sur la voie publique, et l'investigation a posteriori. Mais l'utilisation des 61 caméras s'effectue dans un cadre juridique précis, dans le respect de la vie privée. C'est pour s'assurer de son respect que la municipalité a voté, lors de la dernière séance de conseil, la mise en place d'un comité éthique de la vidéoprotection.

UN RÔLE DE MÉDIATEUR ET DE CONSEILLER

Présidée par l'ancien bâtonnier Claude Duvernoy, cette autorité indépendante est constituée d'un élu de la majorité, de six personnalités proposées par chacun des groupes politiques siégeant au conseil, ainsi que de représentants du monde associatif. Leur rôle : rédiger et proposer dans l'année une charte d'éthique, faire part de leurs recommandations sur les conditions de fonctionnement du système, et surtout servir de médiateur entre les citoyens qui estimerait avoir subi un préjudice dû aux caméras, et la mairie. Ceci afin d'assurer une complète transparence du dispositif de vidéoprotection. ■



La municipalité a voté en séance de conseil la création d'un comité d'éthique de la vidéoprotection, garant d'une utilisation réglementaire du dispositif.

Six villes dans un même élan

INTERCOMMUNALITÉ

Le développement du projet d'intercommunalité, qui compte toujours six communes impliquées (Colombes, Clichy, Gennevilliers, Asnières, Bois-Colombes et Saint-Ouen), se poursuit. Après la présentation des enjeux et besoins de chaque ville par le cabinet Mazars, en octobre, les élus se sont rencontrés à intervalles réguliers pour des groupes de travail thématiques, s'intéressant aussi bien aux transports qu'à la santé. Un séminaire organisé à l'hôtel de ville de Colombes a clos le 17 février cette session de rencontres très suivies. Une première présentation de la démarche sera effectuée dans les mois qui viennent, afin que chaque habitant de la Boucle Nord puisse s'approprier l'intérêt d'un rapprochement, et d'un travail commun entre chacune des villes concernées. ■

Rénovation de la Poste principale

TRAVAUX



Afin d'améliorer ses qualités de service et d'accueil, le bureau de poste principal de Colombes, 40-42 rue Julien Gallé, sera fermé pour travaux de rénovation du 15 mars au 26 juin. Pendant cette période, un bureau temporaire installé au carré pros, rue du 8 mai 1945 permettra aux usagers d'effectuer certaines opérations courantes (courriers, colis, chèques, produits pré-affranchis), aux mêmes horaires : de 8 h 30 à 19 h pendant la semaine et de 9 h à 12 h 30 le samedi. Les conseillers financiers recevront sur rendez-vous dans des bureaux provisoires installés en face du carré pros. Pour les autres opérations, notamment financières (Western Union, mandats, etc), les bureaux annexes (Marceau, Gagarine et Aragon) sont à votre disposition. ■

Plus d'infos : www.laposte.fr.

EN BREF...

Séjours été : inscriptions fin mars

La brochure des séjours d'été sera disponible dans tous les lieux publics dès la fin mars. Cette année, la ville propose des séjours loisirs à l'Île de Groix, à Sainte-Marie-sur-Mer et à Vallangouard ainsi que des séjours linguistiques. Inscriptions en mairie au service Accueil du 29 mars au 10 avril. Plus d'infos : 01 47 60 83 18 ou 01 47 60 83 40.

Testez votre audition

Le service Prévention santé de Colombes, en partenariat avec le laboratoire Amplifon, participe à la Journée nationale de l'audition. Cet événement sera l'occasion de tester gratuitement votre audition et d'obtenir des informations et des conseils sur les dangers du bruit. Rendez-vous au Tapis Rouge, le jeudi 11 mars de 10h à 18h.

Service Prévention santé
01 47 60 80 26.

Élan de générosité pour les sinistrés d'Haïti

SOLIDARITÉ



La MJC-TC a accueilli une quinzaine de groupes le 14 février, lors d'un spectacle destiné à recueillir des dons pour soutenir Haïti.

Le terrible séisme qui a touché Haïti a ému le monde entier. À Colombes aussi, tous se sont mobilisés pour venir en aide aux sinistrés. La ville a ainsi voté une subvention de 10 000 € en séance de conseil municipal, après avoir mis à disposition des Colombiens en mairie, une urne destinée à recueillir leurs dons, centralisés par la Croix-Rouge Française.

LE MONDE ASSOCIATIF MOBILISÉ

Le 14 février, une grande journée de solidarité était organisée à la MJC-TC grâce à la volonté commune des services de la ville et d'une douzaine d'associations, parmi lesquelles les Centres sociaux et culturels, Strataj'm, l'AHSCUM... De nombreux artistes ont répondu à l'appel ce jour-là : Pierpoljak, la

chorale A Tre Voci, l'humoriste Nadia Roz, le groupe Haïtien Feeling Star et bien d'autres. Une grande manifestation, qui s'est déroulée en présence de Wilbert Belizaire, consul général d'Haïti en France, et dont les bénéfices, qui se montent à 2 790 €, ont été reversés à la Fondation de France pour Haïti.

D'autres associations se sont également investies : outre la vente de chocolats du Carré des Créateurs, une collecte sur la voie publique et un loto organisés par le CACTIF (Comité d'animation carnaval tropical en Île-de-France) ont permis de récolter 700 €, le Colombes Bridge Club a collecté 702 €, les fédérations de Parents d'élèves ont effectué une campagne de dons dans les écoles... Enfin, la Protection Civile s'est, elle, déplacée directement à Haïti pour participer aux secours. ■

20 000 euros pour cinq associations

HANDICAP



Le conseil municipal a remis une subvention de 20 000 euros.

colombiennes œuvrant dans le champ du handicap : Perce-Neige, Colombes handisport olympique, l'Apei (Association de parents pour l'enfance inadaptée), l'Unafam (Union nationale des amis et familles de malades psychiques) et l'APF (Association des paralysés de France), soit une enveloppe totale de 20 000 euros. Comme l'a indiqué, lors de son intervention, Michèle Etcheberry, adjointe au maire déléguée aux Affaires sanitaires et au Handicap, ces subventions sont l'occasion pour l'assemblée municipale « de leur témoigner sa reconnaissance pour tout le travail qu'elles réalisent en matière notamment d'insertion sociale, mais aussi pour le soutien moral qu'elles accordent aux familles ». ■

ÉLECTIONS RÉGIONALES LES 14 ET 21 MARS, VOTEZ !

Les prochaines élections régionales ont lieu les 14 et 21 mars prochains. Les Colombiens sont invités à manifester leur intérêt citoyen, en élisant les conseillers qui siégeront exceptionnellement pour quatre ans (suite à l'adoption de la réforme des collectivités territoriales) au conseil régional d'Île-de-France. Les bureaux de vote seront ouverts les deux dimanche de 8 h à 20 h. Tous les électeurs français inscrits sur la liste électorale de Colombes peuvent voter.

EN DIRECT DES ASSOS

La YOGAttitude

L'association YOGAttitude propose un nouveau cours de Yoga au gymnase de l'Ecole Maintenon, rue Saint-Denis. À la fois dynamique et physique, ce cours vous permettra (adultes comme enfants) d'apprendre à gérer votre stress.
Yogaattitude - 06 62 72 73 85 -
Infos sur : www.yogaattitude.fr

Centre nature

L'association du Centre nature propose :

- initiation à la taille des pommiers, samedi 13 mars dès 14h30,
- découverte de l'Irlande lors d'une conférence suivie d'un dîner, samedi 13 mars, dès 17h30,
- initiation à la taille des rosiers, samedi 20 mars, dès 14h30,
- conférence « Les Araignées, ces Parques du monde des arthropodes », dimanche 21 mars, dès 15h,
- sortie champignons en forêt d'Archères, samedi 3 avril, de 9h à 12h.

Centre Nature - 16 rue de Solferino
<http://centrenature.fr>

Faire face à l'Alzheimer

L'association France Alzheimer propose une formation aux personnes qui accompagnent un parent ou un proche atteints de la maladie d'Alzheimer ou d'une maladie apparentée.

Subventionnés par l'État dans le cadre du plan Alzheimer 2008-2012, ces cours permettent aux aidants familiaux d'améliorer leur compréhension de la maladie et de ses manifestations.

France Alzheimer Hauts-de-Seine
01 46 24 68 31
www.francealzheimer.org

Festival folklorique de l'ACPPN

L'Association culture populaire Portugal nouveau (ACPPN) organise les 13 et 14 mars son festival folklorique. Un spectacle de danse et de chant traditionnel est prévu le samedi soir. Six groupes folkloriques sont attendus pour animer le dimanche.

Au Tapis Rouge, de 20h à 23h le 13, et de 15h à 21h le 14. Rue de la Liberté.



Mairie de proximité
EUROPE

34 avenue de l'Europe
01 41 19 43 70



Mairie de proximité
ARAGON

20 place Louis Aragon
01 41 19 49 80



Mairie de proximité
WIENER

19 rue Jean Wiener
01 41 19 49 60



Mairie de proximité
**FOSSÉS-JEAN
STADE**

107 avenue de Stalingrad
01 41 19 48 70

Démarches administratives ? Pensez aux mairies de proximité !

- ▶ Enfance
- ▶ Affaires générales
- ▶ Logement
- ▶ Etc.

Le Conservatoire à l'heure des musiques nouvelles

L'atelier « Pop, slam et les nouvelles musiques classiques » se produira sur scène en avril. En pleine préparation, les jeunes artistes testent actuellement leur spectacle au Conservatoire.

CULTURE



En attendant leur première représentation en avril, les jeunes artistes répètent tous les mercredis soirs, au Conservatoire.

La nouveauté cette année est l'ouverture de l'atelier à tous les genres musicaux. Ainsi, un rappeur, deux chanteuses de gospel et R & B, deux guitaristes blues-rock, et un poète ont rejoint le groupe qui réunissait à l'origine des slameurs et des musiciens clas-

siques. D'où le changement de nom de l'atelier « Du Classique au Slam », devenu aujourd'hui « Pop, slam et les nouvelles musiques classiques ». La musique est dite « nouvelle » car on y joue désormais des morceaux de compositeurs contemporains.

PRIORITÉ À LA CRÉATION MUSICALE

Cette rencontre originale est un projet initié depuis 2007 par la direction du Développement culturel de la ville. Le point d'orgue en est la création musicale. « *Ce qui me plaît dans cet atelier c'est le côté improvisation, affirme Mélanie, slameuse. On teste plein de nouvelles choses, parfois en partant de rien* ». Ce qui attire les artistes, c'est l'originalité de ce cours. « *J'aime ce côté hybride, cette fusion des genres* », confirme Sevana, pianiste.

Tous les mercredis soirs, de 18h30 à 20h30, les jeunes artistes répètent au Conservatoire. Ils y apprennent au fil des séances à mélanger habilement les mots et les notes. Une démarche artistique novatrice à découvrir le 14 avril sur les planches du Conservatoire. ■

EN DIRECT DU T2

Le point sur les travaux

Le chantier de prolongement du T2 entre la Défense et le pont de Bezons se poursuit.



Pont de Bezons

La passerelle aval du Pont de Bezons, destinée aux piétons et cyclistes, est mise en service depuis le 4 février 2010.

Carrefour rue des Gros Grès

Date : jusqu'à la mi-mars

Restrictions : le carrefour sera fermé pour la seconde phase des travaux.

Entre les rues de Sartrouville et Gabriel-Péri

Date : jusqu'à la fin mars

Restrictions : limitation du nombre de files de circulation.

Boulevard Charles-de-Gaulle

Entre les rues Gabriel-Péri, de la Cerisaie et de l'Agriculture

Date : jusqu'à début mai

Restrictions : réduction temporaire du nombre de files de circulation.

Contact riverains

Au sein de l'équipe projet du T2, un agent de proximité est chargé d'apporter toutes les réponses à vos interrogations. Avec lui, vous pourrez découvrir le déroulement du projet, ainsi que les répercussions des chantiers sur l'accessibilité et la circulation. Il vous avertira également de la tenue des réunions d'information. Permanences place Victor Basch : le mardi de 10h à 12h30, le jeudi de 15h30 à 18h, le vendredi de 13h30 à 16h.

Gabriel Dousseau

06 66 47 14 90

contact@t2ladefensebezons.fr

Plus d'infos sur

www.t2ladefensebezons.fr

ASSO Strata'j'm: 20 ans de stratégie



Strata'j'm fête ses 20 ans. Depuis sa création en mars 1990, l'association de stratégie multiplie les manifestations inter-générationnelles et sensibilise par le jeu, la population à l'éco-citoyenneté.

Elle organise depuis quinze ans, le championnat scolaire des jeux de stratégies à Colombes. Elle orchestre également, en partenariat avec Colombes Habitat Public, le tournoi Inter-cités et participe, par ailleurs, à l'accompagnement scolaire en valorisant les élèves en difficulté à travers la création de jeux. Vingt ans donc que Strata'j'm fait jouer les Colombiens (plus de 5 000 chaque année). L'occasion de convier tous les habitants à fêter l'événement à l'Avant-Seine le samedi 20 mars, pour une « Nuit du jeu » exceptionnelle. Un coin cabaret, un atelier jeux pour les enfants, des expos photos et bien sûr des tournois, seront au rendez-vous. De quoi jouer jusqu'au bout de la nuit. ■

Strata'j'm — 01 47 82 80 56

EN BREF

Un skieur Colombien aux J.O.

Licencié au Racing Club de France, le skieur colombien Samir Azzimani a représenté le Maroc lors des derniers jeux olympiques d'hiver, à Vancouver. Unique athlète de sa délégation, Samir a dignement représenté son pays, en terminant à la 74^e place de la compétition de slalom géant.

Un podium pour la perche

Le jeune perchiste Mohamed Bouhadjer a ajouté le 14 février un nouveau bon résultat à un palmarès déjà encourageant, avec une 3^e place au championnat de France junior d'athlétisme.

Trophée Brunet

Les 12, 13 et 14 mars prochains, le Colombes sport de glace (CSG) organise à la patinoire le trophée André Brunet. Au programme du week-end : patinage artistique, ballet sur glace et patinage synchronisé. Entrée : 10 €, 8 € jusqu'à 12 ans. Gratuit pour les moins de 6 ans.

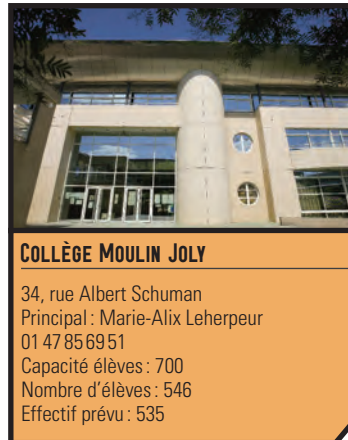
Sectorisation des collèges : vers plus de mixité sociale

L'ouverture à la rentrée prochaine du collège Henri Dunant reconstruit impose une nouvelle répartition des secteurs de scolarisation pour les familles Colombiennes.

La rentrée scolaire aura un parfum d'inédit en 2010 : pour la première fois, Colombes comptera en effet six collèges publics pour accueillir près de 3 300 élèves, selon les premières prévisions. Le collège Henri Dunant, dont la reconstruction, financée par le département à hauteur de 29 millions d'euros, a débuté fin 2008, rouvrira ses portes en septembre prochain, au même endroit, mais avec un tout nouveau visage, et un nouveau nom. Durant ces travaux, les familles habitant le secteur ouest de la ville ont pu inscrire leurs enfants au nouveau collège Robert Paparemborde : un « transfert » temporaire qui prendra lui aussi fin à la rentrée.

DES EFFECTIFS À ÉQUILIBRER

Ce passage de 5 à 6 établissements nécessite donc une nouvelle sectorisation à Colombes. Présentée en février aux associations de parents d'élèves et aux principaux, cette nouvelle carte a été élaborée et discutée entre la ville, le conseil général et l'inspection académique. Celle-ci a pour objectif de maintenir l'équilibre des effectifs, en modifiant pour cela les frontières de chaque secteur (seul le collège Jean-Baptiste Clément ne sera pas impacté par ces changements), ce qui permet par la même occasion de désengorger les collèges les plus surchargés, ceux de Lakanal et Gay-Lussac en particulier. D'une capacité d'accueil équivalente (500 élèves), les collèges Henri-Dunant et Paparemborde se partageront ainsi deux secteurs étendus vers les quartiers Centre-ville et Petite-Garenne.

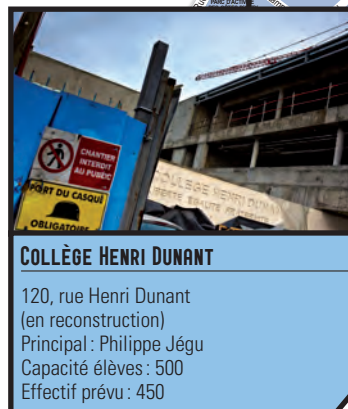


BEZONS

NANTERRE
SAINT GERMAIN
LA DEFENSE
PARIS

UNE TRANSITION PROGRESSIVE

Outre l'aspect comptable, le but est également de parvenir à plus de mixité sociale, chaque secteur comprenant équitablement du logement collectif et pavillonnaire. Afin de valoriser cette volonté de mixité, aucune dérogation (sauf pour regroupement de fratrie) ne sera accordée pour cette année scolaire. Mais la transition sera progressive. Les affectations prenant en compte la nouvelle sectorisation, ne concerneront que les futurs 6^e. Ainsi, chaque collégien pourra terminer sa scolarité dans l'établissement où il l'a débuté (sauf pour les secteurs Paparemborde et Dunant, voir encadré). ■



DE PARAPEMBORDE À DUNANT, UNE TRANSITION PROGRAMMÉE

Rue Henri Dunant, les grues ont disparu du paysage. Suivant le calendrier prévisionnel, les travaux de construction du nouveau collège ont avancé normalement, et les bâtiments flambants neufs sont en cours d'aménagement. Pas de retard, donc, pour les futurs élèves du collège, qui découvriront à la rentrée prochaine leur nouvel établissement. Pouvant accueillir 500 élèves, le collège, dont le nouveau nom reste à choisir, aura cependant un visage différent une fois « rempli » : un changement qui s'explique notamment par la nouvelle sectorisation (voir carte ci-contre).

Au collège Paparemborde, où évolue une grande partie des futurs élèves de Dunant, la transition se prépare activement : Philippe Jégu, l'actuel principal, s'installera lui aussi dans le nouveau bâtiment, mais doit s'assurer que la rentrée de Paparemborde soit elle aussi réussie. « Pour simplifier, je prépare la rentrée pédagogique du collège Dunant, et je gère de manière administrative celle de Paparemborde, pour l'équipe qui va nous succéder », résume celui-ci.

Cela passe notamment par une lettre, envoyée par la mairie à tous les parents d'élèves de CM2 résidant dans le nouveau secteur du collège Dunant. Contrairement aux autres secteurs, les enfants de cette zone devront poursuivre leur scolarité dans cet établissement, même s'ils l'ont débuté dans un autre collège. Le principe pour cette rentrée est de ne pas attribuer de dérogation afin de respecter un principe de mixité sociale.



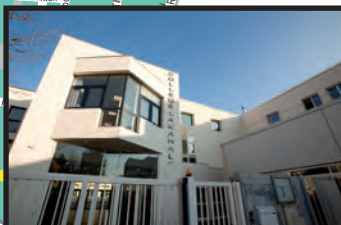
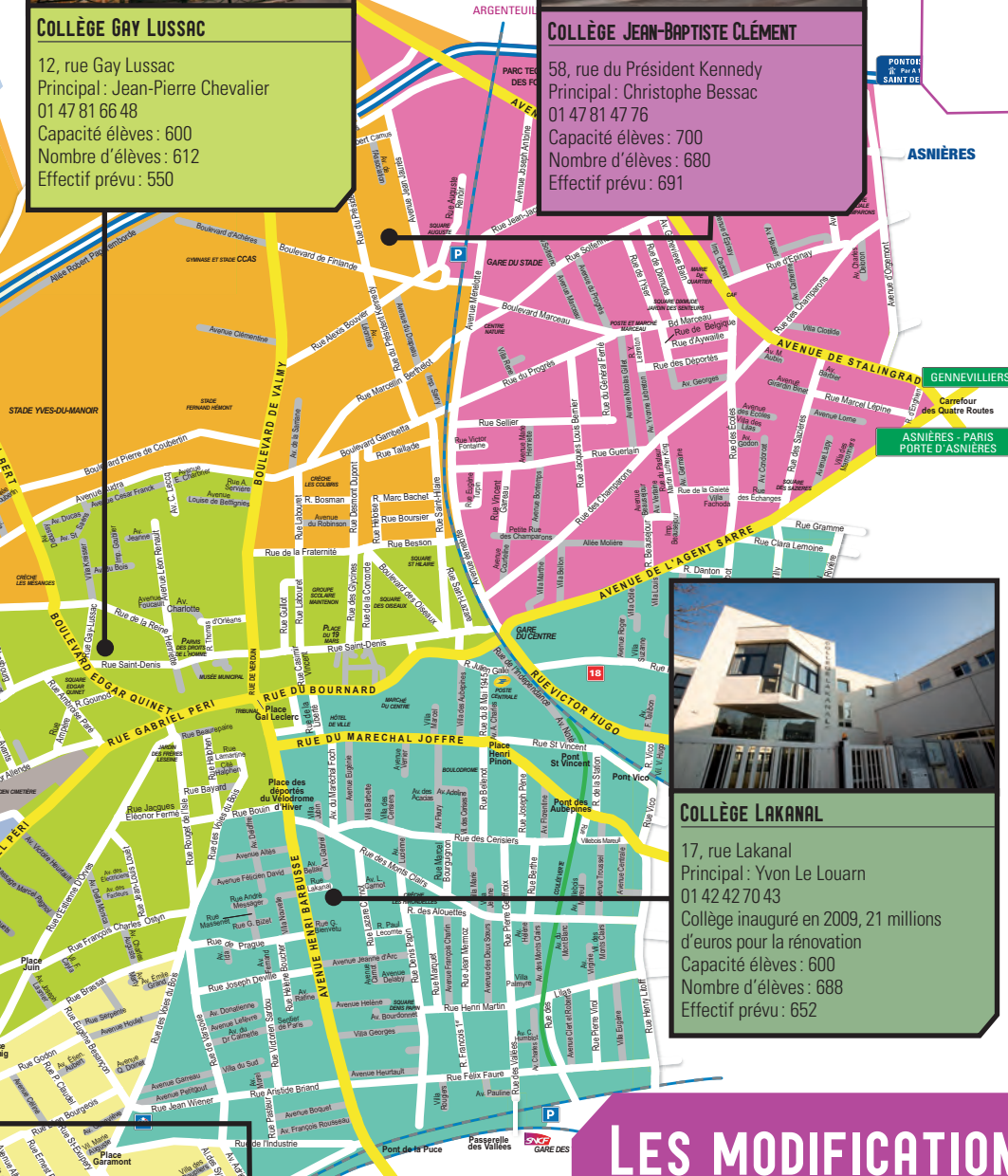
COLLÈGE GAY LUSSAC

12, rue Gay Lussac
Principal : Jean-Pierre Chevalier
01 47 81 66 48
Capacité élèves : 600
Nombre d'élèves : 612
Effectif prévu : 550



COLLÈGE JEAN-BAPTISTE CLÉMENT

58, rue du Président Kennedy
Principal : Christophe Bessac
01 47 81 47 76
Capacité élèves : 700
Nombre d'élèves : 680
Effectif prévu : 691



COLLÈGE LAKANAL

17, rue Lakanal
Principal : Yvon Le Louarn
01 42 42 70 43
Collège inauguré en 2009, 21 millions d'euros pour la rénovation
Capacité élèves : 600
Nombre d'élèves : 688
Effectif prévu : 652



COLLÈGE ROBERT PAPAREMBORDE

78, rue des Gros Grès
Principal : Philippe Jégu (jusqu'à la constitution de la nouvelle équipe)
01 42 42 01 31
Capacité élèves : 500
Nombre d'élèves : 550
Effectif prévu : 330

LES MODIFICATIONS DE SECTEURS DANS LE DÉTAIL

Moulin Joly :
Jean-Baptiste Clément :
Gay Lussac :
Lakanal :

ajout d'une partie de la rue Youri Gagarine, Zac de l'Île-Marante aucune modification
suppression d'une partie de la rue Youri Gagarine, rue Béranger suppression du bloc de rues compris entre les rues d'Estienne d'Orves, Varsovie, des Voies du Bois, et les avenues Adrienne, Anatole France et Pierre Brossolette.
Henri Dunant : secteur situé au nord de la rue Gabriel Péri, ajout des rues Béranger et Bellevue.
Paparemborde : secteur situé au sud de la rue Gabriel Péri, ajout du bloc de rues indiqué dans le « secteur Lakanal ».

Bilan Carbone : un diagnostic indispensable

Initiée dès 2008, la réalisation du Bilan Carbone s'est achevée en 2010. Il donne un cadre à la ville pour développer ses actions en faveur de la maîtrise des énergies et la réduction de sa pollution.



Les résultats du Bilan Carbone vont permettre de définir des priorités et des modalités d'action pour réduire les émissions de CO₂ sur le territoire de Colombes.

C'est l'une des premières actions en faveur du développement durable lancées par la municipalité, dès 2008 : la réalisation d'un Bilan Carbone devant permettre d'établir un diagnostic des émissions de CO₂ générées par la commune et par les activités de son territoire. Les résultats vont permettre de définir des priorités et des modalités d'action, pour réduire ces émissions.

DEUX PÉRIMÈTRES D'ÉTUDE

Menée par le cabinet Climat Mundi, l'étude s'est déroulée de janvier à décembre 2009, sur deux périmètres complémentaires : celui du « Patrimoine et des services », qui englobe les services de la commune, Colombes Habitat Public, les services de distribution d'eau et de transports en commun municipaux ; celui du « territoire », prenant en compte les activités de Colombes (industries, habitants, tertiaire).

Selon les méthodes de calcul définies par l'Ademe (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Energie), le cabinet a collecté les données permettant de comptabiliser les

émissions de CO₂, avec la plus grande précision possible. Les gaz pris en compte vont du dioxyde de carbone au méthane, en passant par le protoxyde d'azote, la vapeur d'eau (provenant en majorité des avions).

DES OBJECTIFS PLUS PRÉCIS

Après traitement des informations, il apparaît que le total des émissions des équipements et services publics s'élève à 113 000 teq CO₂¹, celui de la ville à 510 000 teq CO₂. Des chiffres mettant en avant dans les deux cas deux secteurs qui représentent à eux seuls les 2/3 des émissions observées : l'énergie des bâtiments et les déplacements.

Ces chiffres appellent la mise en place d'actions, pour lesquelles la ville s'est déjà engagée dans son Agenda 21. Plans de déplacements, charte du développement durable, Agenda 21 interne de l'administration : le Bilan Carbone va aider, dans chaque cas, à fixer les objectifs de réduction et à mobiliser tous les acteurs du territoire. Des mesures concrètes vont en découler, qui modifieront notre quotidien : isolation thermique, conversion des chaufferies fioul et gaz, achat de véhicules municipaux moins émissifs, optimisation des collectes de déchets... Le tout dans le but affiché de diminuer drastiquement les émissions de CO₂ à Colombes d'ici à 2014. ■

Plus d'infos : <http://agendaz1.colombes.fr>

¹ Tonne équivalent dioxyde de carbone (CO₂), unité de mesure permettant de représenter, de manière équivalente, chaque gaz à effet de serre.

THERMOGRAPHIE : LE BÂTI COLOMBIEN PASSÉ AU CRIBLE



La thermographie aérienne infrarouge offre à la municipalité une réponse au problème des bâtiments « énergivores ». Une action indispensable dans une ville où les performances énergétiques des logements, construits à 80 % avant 1970, sont faibles. Ce projet se découpe en deux phases : le survol aérien de Colombes en premier lieu, qui s'est déroulé mi-février, consiste en une « photographie » de la ville, où les zones de déperditions de

chaleur sont clairement identifiées. Dans un second temps, les thermographies de façade, qui permettent d'obtenir une image précise des portions défectueuses des bâtiments, seront réalisées sur un échantillon représentatif d'immeubles témoins. Plusieurs temps d'informations pédagogiques seront organisés en direction du public, en commençant par les propriétaires situés sur les secteurs en OPAH. En effet, des aides financières pour l'isolation de l'habitat sont déjà mobilisables dans le cadre des OPAH (renseignements au 01 76 11 72 76).

Pour retrouver les résultats de la thermographie, rendez-vous à la fête de la Cerise, où le service habitat présentera la démarche et bientôt sur le site Internet colombes.fr.

EN CHIFFRES

113 000

C'est, en teqCO_2 , le total des émissions de gaz à effet de serre produites sur une année par la ville, lié aux produits et services dont elle dépend.

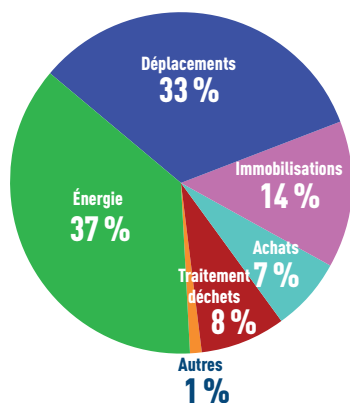
235

C'est, en kWh par mètre carré, la moyenne pour la consommation d'énergie des bâtiments de la ville, supérieure de peu à la moyenne nationale, qui se monte à 222 kWh/m².

27 607

C'est le nombre de Colombiens ayant un travail hors de la ville, engendrant des déplacements quotidiens, qui se répartissent équitablement entre transports en commun (23,4 km de trajet aller-retour en moyenne) et voiture (30 km aller-retour).

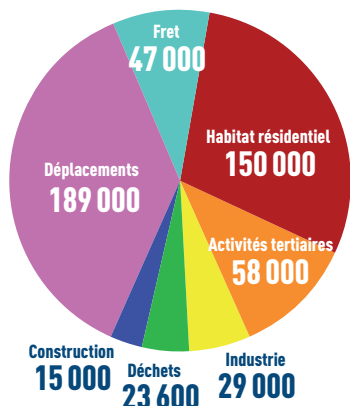
GRAPHIQUES



Émissions de gaz à effet de serre des équipements et services publics

Total des émissions annuelles : 113 000 teqCO_2

- Énergie (chauffage, éclairage, électricité) : 37 %
- Déplacements : 33 %
- Immobilisations (impact dû à la construction ou à la production d'un bien) : 14 %
- Achats entrants (matériaux, consommables, nourriture) : 7 %
- Traitement déchets : 8 %
- Autres (climatisation, etc.) : 1 %



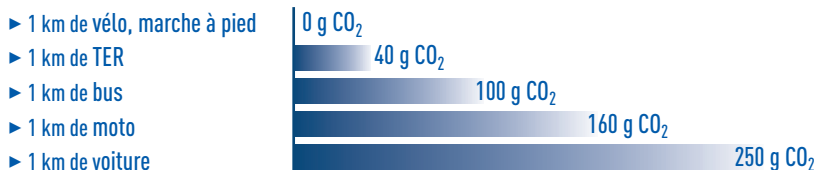
Émissions de gaz à effet de serre de la commune

Total des émissions annuelles : 510 000 teqCO_2

- Déchets : 23 600
- Construction et voirie : 15 000
- Déplacements : 189 000
- Fret : 47 000
- Habitat résidentiel : 150 000
- Activité tertiaire : 58 000
- Industrie : 29 000

Émissions de CO_2 par mode de déplacement

Le graphique montre, en grammes de CO_2 par kilomètre, les différences d'émission flagrantes entre les modes de transports polluants, et les transports en commun et modes doux.



INTERVIEW

« Chacun de nos comportements a un impact »



Alexis Bachelay, adjoint au maire délégué au Développement durable, aux Transports et au Stationnement.

Quels sont les objectifs poursuivis par la ville avec la réalisation du Bilan Carbone ?

Le Bilan Carbone est un outil incontournable pour une commune qui s'engage dans le développement durable, domaine dans lequel nous étions totalement démunis. Le Bilan Carbone a été réalisé dans la même période que l'Agenda 21 : il y a une forme de cohérence entre l'outil et la démarche, comme lorsque sont pointées du doigt les émissions de CO_2 produites par les transports. Les actions de l'Agenda 21 seront d'autant plus efficaces qu'elles peuvent désormais s'appuyer sur des éléments d'information précis. Globalement, nos objectifs sont la maîtrise et la réduction de nos émissions de CO_2 . Parce qu'il y a eu un manque d'engagement des États à Copenhague, cela met les acteurs locaux en première ligne. Nous avons une responsabilité particulière, et cela nous motive encore plus à agir.

Quelles sont les mesures que la municipalité peut mettre en place pour réduire ses émissions de CO_2 ?

En lien avec la thermographie aérienne, nous allons identifier les bâtiments communaux les plus « énergivores ». Puis nous allons établir un programme pour faire des travaux d'isolation, et développer les énergies renouvelables, via les panneaux photovoltaïques notamment. Colombes Habitat Public va également conduire des actions pour améliorer la performance énergétique de ses logements. Un Plan de déplacements de l'administration va aussi nous permettre d'optimiser nos déplacements de véhicules, de favoriser le télétravail, le covoiturage et l'usage du vélo.

Qu'avez-vous appris sur les dépenses d'énergie de la commune ?

L'une des choses que le Bilan Carbone a révélée, c'est la vulnérabilité énergétique de la commune : en cas de hausse du prix du pétrole, les conséquences financières seraient très lourdes pour le budget et se chiffreraient en millions. Nous savons également que la taxe carbone pourrait nous coûter jusqu'à 200 000 € sur 2010. Pour endiguer ces dépenses, nous devons déployer deux stratégies, en intervenant efficacement sur nos équipements, et en communiquant sur des pratiques moins consommatrices. Car ce que montre le Bilan Carbone, c'est que chacun de nos comportements a un impact, d'où la nécessité d'avancer ensemble dans cette démarche.

RÉDUISONS NOS DÉCHETS

À travers la généralisation du tri, le réemploi et la valorisation de ses déchets, Colombes s'est fixé comme objectif chiffré, d'ici à 2012, de réduire de 10 % sa production d'ordures ménagères. Un défi que la ville nous invite à relever ensemble !

Entre exigences sanitaires et environnementales, coûts de collecte et de traitement mais aussi difficultés de recyclage, la gestion des déchets est un enjeu majeur pour l'amélioration des règles et pratiques environnementales. La loi Grenelle 1 impose une réduction de la production d'ordures ménagères et assimilées de 7 % par habitant d'ici 2014 (sur la base de 360 kg/an/hab). Dans le cadre de son Agenda 21, Colombes s'est fixé l'objectif ambitieux d'atteindre 10 %. Pour y parvenir, une feuille de route a été établie, somme d'actions à développer et à initier dans les années à venir en matière de gestion, de réduction, de réemploi et de valorisation des déchets.

Consignées dans l'Agenda 21 (consultable sur le site de la Ville), ces actions visent, entre autres, à inciter chaque Colombien à devenir acteur de la gestion de ses déchets. Grâce à un tri intensifié, aux colonnes de tri (aériennes ou enterrées), à la

promotion du compostage et des nouvelles déchèteries mobiles, à la sensibilisation... Colombes, avec l'aide des habitants, s'est fixé de réduire ses déchets, à limiter leur transport, à favoriser leur réemploi et leur recyclage.

NOUVEAU SCHÉMA de ramassage des déchets

C'est tout le sens de la réorganisation de la collecte des déchets mise en place ce mois-ci, qui, à travers la réduction de la fréquence de ses tournées (deux au lieu de trois), participe concrètement à la réduction des pollutions. À noter également, sur le plan financier, que ce nouveau schéma de ramassage permet dès cette année une économie de 203 000 €.

De même, en supprimant la collecte des déchets verts en porte-à-porte, la ville souhaite franchir une nouvelle étape et proposer des alternatives

plus écologiques en privilégiant notamment le compostage individuel (avec la diffusion de 3 000 composteurs dans les foyers d'ici à trois ans), ou encore l'apport volontaire de ces déchets en déchèteries mobiles ou fixes.

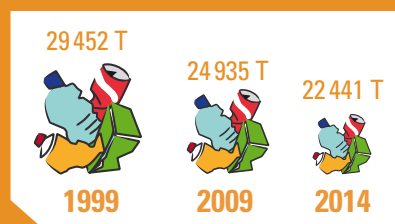
GÉNÉRALISER LE TRI dans l'habitat collectif

L'autre priorité de la ville est de généraliser la pratique du tri dans l'habitat collectif afin d'atteindre le taux de recyclage des emballages ménagers de 75 % en 2012 fixé par le Grenelle de l'Environnement. Colombes a donc choisi d'investir pour l'avenir en retenant, par exemple, l'enfouissement de colonnes tri-flux (ordures ménagères, emballages et verres) dans le cadre des chantiers de rénovation urbaine. Le nombre des colonnes installées sur la commune devrait passer de 13 à 175 d'ici à trois ans. ■

LES CHIFFRES CLEFS

En dix ans, la quantité d'ordures ménagères (OM) produite chaque année par les Colombiens a baissé de **25 %**, passant de **384 KG** (par an/habitant) en 1999 à **288 KG** en 2009. Un taux que la ville a décidé de réduire encore de **10 %** d'ici à 2014.

QUANTITÉ D'ORDURES MÉNAGÈRES PRODUITES PAR AN SUR LE TERRITOIRE DE COLOMBES



OBJECTIFS

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Ordures ménagères	26 000 T	25 300 T	24 700 T	24 000	23 300	22 441 T
Emballage	2 100 T	2 140 T	2 180 T	2 220 T	2 260 T	2 300 T
Verre	1 530 T	1 560 T	1 590 T	1 620 T	1 650 T	1 680 T

Pour répondre au problème des déchets, plusieurs actions doivent être menées. L'une d'entre elles consiste à augmenter la part des déchets recyclés. Évalué à 11 % en 2009, le taux de recyclage des déchets ménagers devrait être porté d'ici à 2012 à 35 %, avec la généralisation des colonnes de tri dans l'habitat collectif.

NOMBRE DE COLONNES DE TRI INSTALLÉES



2011
298 kg/hab.

2012
290 kg/hab.

COMMENT RÉDUIRE SES DÉCHETS ?

Réduction de la quantité de déchets par an et par personne grâce à des gestes simples :

40 kg Faire du compost pour ses plantes

15 kg Mettre un Stop Pub sur sa boîte aux lettres

26 kg Choisir des produits avec moins d'emballage

18 kg Faire réparer les appareils ménagers au lieu de les jeter.

2 kg Acheter des produits à la coupe ou en vrac

2 kg Utiliser un cabas pour ses courses

2 kg Donner les vêtements qu'on ne porte plus

** Ces gestes sont souvent synonymes d'économies d'achats sans production de déchets, comme l'est également le choix de boire l'eau du robinet et de ne pas utiliser de lingettes.*

Collecte des déchets nouveau schéma de ramassage

Les ordures ménagères sont depuis le 1^{er} mars collectées deux fois par semaine au lieu de trois et les déchets recyclables le mercredi ou le jeudi en fonction du secteur.



En modifiant sa collecte des déchets (bacs marron), Colombes privilégie un ramassage rationalisé et simplifié des déchets, en évitant notamment la collecte de bacs à moitié vides ou sortis une fois sur deux. Un constat que confirme l'étude, actuellement menée par le service Propreté sur cinq secteurs représentatifs de la commune. Selon les premiers chiffres de l'enquête, 90 % des habitants sondés affirment en effet présenter leurs conteneurs à la collecte entre une à deux fois par semaine. Cette optimisation de la collecte s'inscrit dans l'Agenda 21 local, issu de la concertation avec les Colombiens. Car modifier la fréquence des collectes c'est participer concrètement à la réduction des pollutions atmosphériques et sonores. En outre, cette nouvelle organisation génère une réduction des dépenses de 203 000 €, soit près de 4 % des dépenses liées à la collecte et au traitement des déchets. ■

LES PLUS...

Diminuer la fréquence de collecte des ordures ménagères, c'est :

- ▶ diminuer d'un tiers le nombre de camions de collecte dans nos rues,
- ▶ maîtriser les coûts (8,5 % des dépenses de collecte),
- ▶ réduire les émissions de gaz à effet de serre,
- ▶ encourager la réduction à la source des déchets et le tri.

LE SAVIEZ-VOUS ?



Les conteneurs doivent être sortis la veille après 21h ou avant 6h les jours de collecte. Pour avoir plus d'informations sur le tri des déchets, vous pouvez demander conseil au 0800 92 700 (numéro vert). Si votre conteneur est endommagé (couvercle, cuve, roue), appelez le 0805 803 536 (numéro vert). Un agent se déplace gratuitement chez vous sous un délai maximum d'une semaine pour le réparer. Pensez à indiquer le type et le volume de votre conteneur lors de votre appel.

Ordures ménagères : lundi et vendredi
Emballages et verre : mercredi

Ordures ménagères : mardi et samedi
Emballages et verre : jeudi

 **Colonnes textiles existantes**

 **Colonnes textiles prochainement installées**

 **Déchèterie mobile**

 **Déchets toxiques**

La ville se dote de colonnes de tri

INTERVIEW

« Une démarche globale pour un avenir durable »



LES PLUS...

Une fois triés, les déchets sont déposés par les habitants sans contrainte de jour. L'avantage est double puisque le système permet aussi la réduction du nombre de collectes. En effet, le camion, équipé d'une grue, soulève et vide les colonnes lorsqu'elles sont pleines. Plus d'odeur dans l'immeuble comme avec le vide-ordures, plus de sacs éventrés et de déchets répandus.

Plus esthétiques, plus propres, plus pratiques, plus respectueuses de l'environnement, 162 nouvelles colonnes de tri enterrées ou aériennes équiperont, d'ici à 2012, les zones d'habitat collectif de la ville. Déjà installé aux Grèves, ce mode de collecte sélective connaît un vif succès dans le quartier. Alors qu'il atteint tout juste les 43 kg à l'échelle de la commune, le ratio de déchets triés par habitant aux Grèves dépasse les 55 kg : 29,57 kg contre 25,23 kg pour les emballages et 25,92 kg contre 17,90 kg pour le verre. Afin de généraliser le tri et participer à la préservation des ressources, Colombes a décidé d'investir pour l'avenir, en retenant systématiquement dans le cadre de ses chantiers de rénovation urbaine, la mise en place de colonnes enterrées pour le stockage des déchets. ■



Catherine Bernard, adjointe au maire déléguée à l'Environnement et à la Maîtrise des énergies.

Qu'est-ce qui a incité la ville à modifier, à partir de mars, l'organisation de la collecte des déchets ?

Un souci d'efficacité en total accord avec les conclusions des ateliers thématiques de concertation de l'Agenda 21. Efficacité tant au plan financier qu'au plan environnemental et sanitaire. Il est en effet nécessaire de limiter le recours à l'incinération, de préserver nos ressources, de favoriser le réemploi, le recyclage, et de réduire les émissions de gaz à effet de serre liées à la collecte et au traitement de nos déchets.

Le meilleur déchet est celui que l'on ne produit pas, mais une valorisation sur place ne générant ni transport routier, ni traitement, comme il est proposé pour les déchets de jardin et de cuisine en mettant l'accent sur le compostage domestique, est une alternative responsable.

Cette décision s'inscrit, à plus large échelle, dans la volonté municipale de généraliser le tri ?

Bien que la collecte sélective ait été mise en place il y a un peu plus de dix ans à Colombes, la marge d'amélioration est importante puisqu'un grand nombre d'immeubles de logements est resté en dehors du dispositif, faute de place pour installer les différents bacs et faute de volonté politique. Le choix d'installer des colonnes de tri aériennes ou enterrées répond à une attente des habitants qui souhaitent eux aussi pouvoir pratiquer cet éco-geste au même titre que leurs voisins. Par ailleurs, la réorganisation du ramassage du verre et des emballages, en deux flux séparés, augmentera considérablement la qualité du verre collecté.

En projet également, la création d'une ressourcerie. Qu'en est-il aujourd'hui ?

À ce jour, les propositions qui nous ont été faites ne sont pas en adéquation avec nos objectifs de collecte, de valorisation et de revente des objets permettant la création d'emplois solidaires. Nous continuons donc à explorer les pistes qui conduiront à la mise en œuvre effective de cette action publiée dans notre Agenda 21 local.

Le compost : pourquoi pas vous ?

LES PLUS...

En faisant du compost pour ses plantes, on peut réduire ses déchets ménagers de 40 kg par personne et par an, tout en diminuant les pollutions liées au transport des déchets et à leur incinération.



Valoriser ses déchets de cuisine et de jardin ? Une solution économique et soucieuse de l'environnement existe : le compostage. À travers cette action issue des ateliers de concertation de l'Agenda 21, Colombes s'engage pour distribuer, d'ici trois ans, 3 000 composteurs aux habitants. Nos composteurs, en plastique recyclé, sont disponibles contre une somme de 16 €. Composter de manière individuelle ou collective est une action citoyenne facile à réaliser. Vous avez besoin de conseils ou d'informations, nous sommes à votre disposition au 0800 92 700. ■

DOSSIER
MOSAÏQUE | N°15 | MARS 2010

Vers une valorisation des déchets avec les déchèteries mobiles

LES PLUS...

Ce système a l'avantage de faciliter le recyclage de déchets collectés séparément, ce qui n'est pas possible lorsque l'on demande le passage du service des encombrants. De plus, il participe à la lutte contre les dépôts sauvages qui sont interdits et dégradent notre cadre de vie.



Mise en place en septembre 2008, « Ma déchèterie mobile » recensait en 2009, 1804 nouveaux utilisateurs. Fréquentation qui devrait encore croître ces prochaines années avec la fin de la collecte en porte-à-porte des déchets verts mais aussi grâce à une augmentation des jours de présence du dispositif sur le territoire colombien. Ce service de proximité s'adresse

exclusivement aux particuliers souhaitant se débarrasser de leurs objets encombrants : gravats, déchets verts, déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), meubles...

« Ma déchèterie mobile » est disponible tous les lundis, rue Irène et Frédéric Joliot-Curie, et tous les mercredis, à l'angle Gambetta Ménelotte de 13h à 17h (horaires d'hiver) et de 13h à 18h

(horaires d'été). Les déchets pré-triés sont acceptés dans la limite de 2m³ par foyer et par jour, sur présentation d'un justificatif de domicile. ■

À noter qu'à travers le paiement de l'éco-contribution, lors de l'achat d'un appareil électrique et électronique (DEEE), le vendeur est tenu de vous reprendre en magasin ou lors de la livraison votre ancien appareil ou son équivalent.

Déchets verts : fin de l'expérimentation

La collecte en porte-à-porte des déchets verts dans les quartiers des Vallées et de la Petite-Garenne ne sera pas reconduite cette année. L'expérimentation initiée depuis quelques années dans cette zone « test » n'a pas démontré une réelle efficacité au vu des moyens financiers et humains engagés par la commune. En effet, sur les 4000 pavillons du périmètre expérimental de cette collecte, seule la moitié l'utilise depuis sa mise en place. Par ailleurs, les coûts associés au ramassage et au traitement des déchets verts représentent près de 150 000 € par an, soit plus de 2 % du coût global de la gestion des déchets. Le coût par habitant, sur la base des 8200 habitants bénéficiaires du service, est de 18 € alors qu'il n'est que de 5,19 € pour les emballages ou encore de 3,64 € pour le verre...

QUELLES ALTERNATIVES ?

D'autres solutions existent pour les déchets verts : le compostage et les déchèteries, qu'elles soient fixes ou mobiles. Mise en place par la municipalité en septembre 2008, « Ma déchèterie mobile » a recensé en 2009, 1804 nouveaux utilisateurs, preuve de la fiabilité et de la qualité de ce nouveau service proposé aux usagers. La ville mise également sur une plus large diffusion des composteurs dans les foyers colombiens. ■

LE SAVIEZ-VOUS ?

Pour la collecte des gravats et déchets de travaux, se renseigner auprès des déchèteries intercommunales de Gennevilliers au 01 40 80 74 26 et de Nanterre au 01 47 29 12 22.

Collecte des déchets toxiques



Les déchets toxiques ne doivent pas finir dans nos poubelles car ils représentent un danger sanitaire et environnemental et nécessitent un traitement spécifique pour notre protection. Il est possible d'en limiter la production en privilégiant des produits affichant le label NF Environnement ou l'éco-label européen.

Un véhicule dédié à la collecte des déchets toxiques (solvants, colles, peintures, insecticides, engrais, radiographies...) est présent tous les premiers vendredi, samedi et dimanche du mois, de 9h à 12h, aux abords des marchés de la ville. ■

1^{er} vendredi du mois - marché Aragon

1^{er} samedi du mois - marché Mareau

1^{er} dimanche du mois - marché centre-ville

Demain, nos quartiers en mieux !

rénovation urbaine

<http://anru.colombes.fr>

Mixité sociale - Réalisation d'équipements publics
Modernisation de l'espace public - Réhabilitation et création de logements

6 ans

pour changer nos quartiers !



Europe
Île-Marante
2009-2014

De *nouveaux logements*
pour plus de mixité dans
un environnement de qualité.

Fossés-Jean
Bouvières
2011-2017

Un *quartier rénové*
ouvert sur la ville.

Grèves/Petit-Colombes **2010-2016**

Un *nouveau cadre de vie*. Un lien renforcé
entre les Grèves et Charles-de-Gaulle.



**Afin de respecter les règles
relatives à la communication
en période d'élections, prévues
par le Code électoral,
et pour garantir un principe
d'équité entre les candidats,
la publication des Tribunes
libres sera suspendue
jusqu'aux élections régionales
programmées
les 14 et 21 mars prochains.**

**DU COURAGE
DU COMBAT
DU BONHEUR !**

Au stade Yves du Manoir,
le Racing-Métro 92 recevra :

BRIVE
26 ou 27 mars

BIARRITZ
16 ou 17 avr.



LE CLUB DES HAUTS-DE-SEINE

**TOUS AU STADE
POUR SOUTENIR VOTRE ÉQUIPE !**

LE RACING-MÉTRO 92 JOUE À COLOMBES AU STADE YVES DU MANOIR
DE SEPTEMBRE À JUIN

Réservations : www.racing-metro92.com ou au 01 46 91 57 92

Points de vente : Virgin Megastore - Auchan - E. Leclerc - Galeries Lafayette - BHV - Cultura -
Le Progrès de Lyon - Fnac - Carrefour - Géant - Magasins U - Intermarché

Points de vente : E.Leclerc, Les 4 Chemins

NATIXIS
Parrain Officiel



Eden Park
RUGBY LEGEND



À NE PAS MANQUER Le Printemps des Poètes

Le Printemps des Poètes vous donne rendez-vous en mars à Colombes pour des lectures et des expositions dans les bibliothèques ou plus insolites à l'hôtel de ville ou à la Coulée...

Le Printemps des Poètes nous revient, pendant quinze jours, pour sa 12^e édition, avec à l'honneur cette année : la femme. Expositions de livres de poésie et de vinyles, lectures dans les bibliothèques, en mairie, à la Coulée verte ou encore au Centre nature, la Direction du développement culturel vous invite à découvrir la poésie, toutes les poésies en vers ou en prose.

Le Printemps des Poètes, du 8 au 21 mars. Entrée libre.



SORTIES DU MOIS DE MARS Théâtre, expositions, musique, loisirs

EXPOSITION

EDWIGE LEPRIN
Jusqu'au 22 mars

✱ Agence Act'Immo
48 rue Félix Faure
01 56 05 00 25
L'agence Act'Immo accueille les œuvres d'Edwige Leprin dans ses locaux. Cette Colombienne est passionnée par Nicolas de Staël. Ses tableaux reflètent un parcours semé d'embûches, énergiques et sensibles à la fois.

EXPOSITION

PHOTOS DE VOYAGE
Jusqu'au 11 avril

✱ Au Café L'Esperlurette
36 rue des vallées
09 53 20 34 45
Lin Garcia a parcouru l'Amérique du Sud, son appareil photo à la main. Ce Colombien en est revenu avec un carnet de voyages

époustouflant qui s'intitule
« De Cuba à la Terre de Feu,
Reflets Andins ».

PRINTEMPS DES POÈTES

EXPOSITION

LIVRES DE POÉSIE
Du 8 au 21 mars

✱ Aux bibliothèques Prévert et Michelet
Expositions de livres de poésie sur le thème de la femme, dans les bibliothèques Prévert, 6 passage Jacques Prévert et Michelet, 11 rue Jules Michelet.

PRINTEMPS DES POÈTES

EXPOSITION

VINYLES « MUSIQUE(S) FEMME(S) »
Du 8 au 21 mars

✱ Dans le hall de l'Hôtel de ville
Place de la République
01 47 60 80 00

La médiathèque Jacques Prévert vous invite à l'exposition de vinyles « Musique(s) Femme(s) ». À travers des dizaines de pochettes emblématiques, venez découvrir la figure de la Femme dans tous ses états, créatrice, muse, dans la riche histoire de la musique.

EXPOSITION

QUI SOMMES-NOUS ?
Du 8 mars au 2 avril

✱ À la MJC
96 rue Saint-Denis
01 56 83 81 81
Dans le cadre de l'Année de la France au Brésil, la région Ile-de-France propose une exposition photographique sur le thème « Qui sommes-nous ? Populations et diversités en Ile-de-France ». Dans quatre villes de la région, des groupes amateurs ont capté sur le vif les réalités de cette diversité.

ANIMATIONS

JOURNÉE DE LA FEMME
Lundi 8 mars

✱ Au local de l'association, 9h à 19h
La Lumière de Colombes
11 rue Jules Michelet
01 47 85 01 44
La Journée internationale des Droits de la femme fête ses cent ans. L'occasion pour l'association la Lumière de Colombes, d'organiser une journée d'ateliers, de débats et de lecture de poésie sur le thème de la Femme. Entrée libre.



PRINTEMPS DES POÈTES

LECTURE

UNE FEMME PEUT EN CACHER UNE AUTRE

Mercredi 10 mars

☀ À la Coulée verte, à 15h30
107 bis rue des Monts-Clairs
01 47 84 91 61
Attention ! Sur les
anciennes voies de la
Coulée verte, une femme
peut en cacher une
autre. Montez à bord des
vieux wagons pour un
voyage poétique.

PRINTEMPS DES POÈTES

LECTURE

LECTURE DE POÉSIE

Jeudi 11 mars

☉ À l'Hôtel de ville, à 20h30
Place de la République
01 47 60 80 00
Drôle de cérémonie dans
la salle des mariages...
Sous les toiles de maître
et lustres du lieu,
assistez aux noces des
mots et des voix.

DANSE

LE JARDIN DES DÉLICES

Jeudi 11 mars

☉ À l'Avant-Seine, à 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76



Si le Jardin des délices
de Blanca Li vient tout
droit des créatures
féeriques et chimériques
du peintre Jérôme
Bosch, la chorégraphe
se fait meneuse de revue
d'un cabaret drôle,
coloré et délirant. Les
neuf danseurs s'y livrent
à de « petites critiques »
sur la société moderne.

PRINTEMPS DES POÈTES

LECTURE

LOUIS ARAGON

Vendredi 12 mars

☉ À la bibliothèque Louis
Aragon, à 19h30
6 place Aragon - 01 47 60 06 40
Place Louis Aragon, la
bibliothèque vous invite à
suivre les traces du poète du
même nom pour un voyage
initiatique et poétique dans
l'œuvre de ce précurseur du
dadaïsme et du surréalisme.

CONCERT

BIG BAND DU CONSERVATOIRE

Vendredi 12 mars

☉ Au Conservatoire, à 20h30
25 rue de la Reine Henriette
01 47 85 65 59
En 25 ans, le Big Band a
donné plus d'une
centaine de concerts à
travers l'Europe. Mêlant
sonorités chaudes et
puissance rythmique,
son répertoire permet
aux spectateurs de
passer des moments
inoubliables.

THÉÂTRE

PHÈDRE

Les 12, 13 et 14 mars

☀ ☉ À la MJC, à 20h30
(le 14, à 15h)
96 rue Saint-Denis
01 56 83 81 81
La compagnie du Conte
Amer plonge dans les
méandres de l'œuvre de
Racine. Le grand
tragédien a puisé dans la
mythologie grecque et en
a sorti des monstres,
tous plus affreux les uns
que les autres, mais le
plus dangereux n'est pas
celui que l'on croit.

PRINTEMPS DES POÈTES

LECTURE

BELLES PLANTES OU VIEILLES BRANCHES

Samedi 13 mars

☀ Au Centre nature, à 11h
16 rue de Solférino
01 47 80 35 87
Jeunes filles en fleur,
belles plantes ou vieilles
branches...

Les comédiens-lecteurs
ont la main verte : ils font
pousser des
personnages aux quatre
coins du jardin.

LECTURE

LA DÉCLARATION D'AMOUR

Samedi 13 mars

☀ Au Café l'Esperluette, à 16h
36, rue des vallées
09 53 20 34 45
Claude et Patricia lisent
des textes parlant
d'amour. Issus du
théâtre, de la littérature,
de la poésie ou de la
chanson, ces morceaux
choisis seront tour à tour
romantiques, coquins,
sensibles et surprenants.

PRINTEMPS DES POÈTES

LECTURE

POÉSIE DE GUERLAIN

Samedi 13 mars

☀ À la Maison Perce-Neige,
à 17h - 18 avenue Menelotte
01 47 60 10 33
L'association Perce-
Neige vous accueille
dans l'ancienne maison
Guerlain, où se mêleront
parfums d'autrefois et
paroles d'aujourd'hui
pour raconter la femme.
Réservation obligatoire.

CONFÉRENCE

LES TAMOULS AU CŒUR DE LA CITÉ

Samedi 13 mars

☀ Au CSC des Fossés Jean,
de 14h à 17h
11 rue Jules Michelet
01 42 42 86 76
Dans le cadre de la
Journée de la Femme,
Kirushanthi
Sakthithasan, du comité
des femmes Tamoules de
France, viendra parler de
« La femme dans la
culture Tamoul ».
Cette conférence sera
suivie d'une
démonstration de danse
et de musique
traditionnelle, puis d'un
buffet. Entrée libre.

CINÉMA LES 4 CLUBS

MERCREDI 10 MARS



La rafle, de Roselyne Bosch
Pièce montée, de Denys Granier-Deferre
Sans laisser de traces,
de Grégoire Vigneron

Fleur du désert, de Sherry Hormann

MERCREDI 17 MARS



L'Arnacœur, de Pascal Chaumeil
À Single Man, de Tom Ford
La rafle, de Roselyne Bosch
Pièce montée, de Denys

Granier-Deferre

Sans laisser de traces de Grégoire Vigneron
Fleur du désert, de Sherry Hormann

MERCREDI 24 MARS



Alice au pays des merveilles,
de Tim Burton
L'immortel, de Richard Berry
L'Arnacœur, de Pascal Chaumeil

A Single Man, de Tom Ford

MERCREDI 31 MARS



Nanny McPhee et le big bang,
de Susanna White
Dragons, de Chris Sanders
et Den DeBlois
Alice au pays des merveilles,

de Tim Burton

L'immortel, de Richard Berry

Cinéma Les 4 Clubs



35, rue du Bournard - 92700 Colombes
Tél. : 08 92 68 01 22 - Fax : 01 47 84 11 52



Les salles 2 et 4 sont accessibles
aux personnes handicapées.

Attention. Les films et animations programmés peuvent être modi-
fiés en fonction de l'actualité par les diffuseurs ou la direction du
cinéma Les 4 Clubs.

PRINTEMPS DES POÈTES

LECTURE

LA FÉMINITÉ, ÇA SE CULTIVE !

Dimanche 14 mars

☀ Au centre horticole, à 15h
Rue de Legnano
01 47 84 08 17
Bien à l'abri sous les
serres, dans la douce
chaleur du centre
horticole, des jardiniers-
poètes font s'épanouir
les histoires.

PRINTEMPS DES POÈTES

THÉÂTRE

ENTRE POLAR ET POÉSIE

Lundi 15 mars

☀ À l'Espace des 4 Chemins,
à 10h et à 14h30
145 bd. Charles-de-Gaulle
01 42 42 09 85
« Entre Polar et Poésie »
vous offre 45 minutes de
comédie littéraire, de
joute théâtrale, où le bur-
lesque débridé laisse
place à un plaisir subtil :
l'envie d'ouvrir un livre.
Réservation obligatoire.

THÉÂTRE

LOUISE/LES OURS

Les 16 et 17 mars

☀ ☕ À l'Avant-Seine
20h30 le 16 et 15h le 17
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76



Louise à 11 ans et vit au
Canada. Son confident
est un ours blanc, qu'elle
est la seule à voir, et elle
se heurte à
l'incompréhension de
son entourage. Cette
pièce de Karin Serres est
une fable sensible, axée
sur le passage de
l'enfance à l'âge adulte.
À partir de 7 ans.

PRINTEMPS DES POÈTES

CINÉMA

« LA CITÉ DES FEMMES »

Mardi 16 mars

☉ Au cinéma Les 4 Clubs, à 20h
35 rue du Bournard
01 47 84 92 12
Ce film, réalisé par
Federico Fellini, parle des
femmes et des hommes.
Fellini aborde un cinéma
qui vient tout droit des
bandes dessinées appor-
tant le témoignage de ses
premières émotions et la
sacralisation qu'il voue à
la femme. Réservation
obligatoire.

PRINTEMPS DES POÈTES

ANIMATIONS

« LES MOTS-SONS »

Mercredi 17 mars

☉ Au Conservatoire,
de 19h à 21h
25 rue de la Reine Henriette
01 47 60 80 34
Encadré par le pianiste,
compositeur, interprète
Nicolas Peigney, le but de
cet atelier est d'apprendre
à mettre ses mots en
musique. Ouvert aux
poètes et musiciens
amateurs. Réservation
obligatoire.

THÉÂTRE

VOYAGE À TRAVERS LES OMBRES

Du 17 au 27 mars

☀ ☉ Au Hublot, à 20h30
(sauf le 25 à 14h30)
87 rue Felix Faure
01 47 60 10 33
Véronique Widock
incarne Mary Barnes, qui
a réussi à « guérir » de sa
schizophrénie dans les
années 70, grâce à une
transposition artistique.
Des rencontres sur le
thème des guérisons
alternatives auront lieu
tout au long des
représentations, avec
deux temps forts les 19 et
26 mars. Tarif: 10€/8€
tarif réduit.



PRINTEMPS DES POÈTES

CONFÉRENCE

FEMMES DE LA LITTÉRATURE

Jeudi 18 mars

☀ À la bibliothèque Aragon, à 10h
6 place Aragon - 01 47 60 06 40
Échange autour de 4
femmes incontournables
de la littérature française :
Colette, Madame de La
Fayette, Simone de
Beauvoir et Marguerite
Duras.

CONCERT

LES CHŒURS DE FRANCE

Les 18 et 19 mars

☉ À l'Avant-Seine, à 21h
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76
Les Chœurs de France
reviennent avec un
nouveau spectacle où 180
choristes chantent en
Français, en Anglais et en
Espagnol. Ils partent à la
rencontre des plus grands.
Queen, les Beatles, les
Bee Gees, ABBA...

PRINTEMPS DES POÈTES

ANIMATIONS

LES POÈTES DE LA CAVE

Vendredi 19 mars

☉ À la Cave à théâtre, à 20h
58 rue d'Estienne d'Orves
01 47 80 92 19
Au programme du soir : un
concert du groupe LA
FONTA, un monologue
théâtral « Ailes froissées »,
interprété par Souad
Sacree, et enfin une
rencontre poétique entre
jeunes et seniors de natio-
nalités différentes.

PRINTEMPS DES POÈTES

THÉÂTRE

ONE WOMAN- SHOW / SLAM

Samedi 20 mars

☀ Au musée de Colombes, de
15h à 17h - 2 rue Gabriel Péri
01 47 86 38 85
RiM et Candiie sont deux
artistes accomplies
issues du slam et
produits du prolifique col-
lectif 129H dont est issu
Grand Corps Malade.
Réservation obligatoire.

CONCERT

KLEZMER KAOS

Samedi 20 mars

☉ Au Caf' Muz, à 20h
31 rue Jules Michelet
01 46 49 05 54
Entre jazz et musique folklo-
rique, le groupe Klezmer
Kaos entend bien mettre
l'ambiance avec son
univers plein d'humour et
d'énergie. En première
partie, le groupe Les Egarés.

CONFÉRENCE

LES TAMOULS EN FRANCE

Dimanche 21 mars

☀ Au CSC des Fossés Jean,
de 14h à 19h
11 rue Jules Michelet
01 42 42 86 76
Une projection de
documentaire ainsi qu'un
débat aura lieu sur le
thème « Les Tamouls en
France : raison d'un
exode ». Entrée libre.

CONCERT

SOPHIE FORTE

Dimanche 21 mars

☀ ☕ À la MJC, à 15h
96 rue Saint-Denis
01 56 83 81 81
Dans son nouvel album,
Sophie Forte aborde les
thèmes qui la touchent et
concernent toute la
famille. Sans tabou, mais
sans choquer non plus,
elle redevient la petite
fille qu'elle a été.



CONFÉRENCE

TRANSPORT CONTEMPORAIN

Lundi 22 mars

☀ À l'Avant-Seine, à 18h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76
Le cycle de conférences
« Transport
Contemporain », qui
s'intéresse aux
collections des musées
européens et à leurs
artistes, s'arrête à

Lisbonne, au Centre d'art
moderne de la fondation
Calouste Gulbenkian,
pour une session intitulée
« Gestes d'artistes :
peindre, se promener,
danser... ». L'artiste mise
en valeur à cette
occasion sera Maria-
Elena Vieira da Silva.
Tarif: 6 €. Entrée libre
pour les abonnés.

DANSE

FRESQUE, FEMMES REGARDANT À GAUCHE

Mardi 23 mars

☉ À l'Avant-Seine, à 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76
Créé par le chorégraphe
Paco Decina, ce ballet
part à la recherche du
mouvement épuré, faisant
de ses sept danseurs des
sculptures vivantes.

CONCERT

RENCONTRE ORCHESTRES D'HARMONIE

Vendredi 26 mars

☉ Au Conservatoire, à 20h
25 rue de la Reine Henriette
01 78 53 87 04
Composées à la fois
d'élèves de
Conservatoire,
d'amateurs et de
professionnels, les deux
formations interpréteront
un répertoire original
pour orchestre à vents,
ainsi que des
arrangements de
musiques légères.
Réservation obligatoire.

CONCERT

THE DODOZ

Samedi 27 mars

☉ À l'Avant-Seine, à 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76
Ces quatre toulousains
ont pris leur envol dans
l'univers post-punk et ne
sont pas prêts d'atterrir,
entre leurs concerts en
France et en Angleterre.



CONCERT

LES WAMPAS

Samedi 27 mars

● À l'Avant-Seine, à 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76

Ce groupe qui fait toutes les scènes de France depuis 25 ans, débarque à Colombes avec son album « Les Wampas sont la preuve que Dieu existe » et un rock alternatif encore plus nerveux et trash !

THÉÂTRE

CABARET MASQUÉ

Samedi 27 mars

★ Au CSC du Petit Colombes, à 15h - 213 rue Colbert
01 47 81 24 91

Dans le cadre de « Trans-Mission : la femme, le masque et l'Europe », le collectif Masque vous invite à assister au « Lucy's Cabaret », un cabaret masqué au CSC du Petit-Colombes.

THÉÂTRE

DERET CHANTE DERET

Dimanche 28 mars

★ À la Cave à Théâtre, à 17h
58 rue d'Estienne d'Orves
01 47 80 92 19
Scénariste, auteur, acteur, chanteur, J. C Deret-Breitman, lance des chansons comme on lance un coup de cœur. Tantôt un poème, tantôt une diatribe, il aime nous prendre au dépourvu dans ce qu'il appelle son Old Man Show. Tarif 10 € (6 € adhérents).

THÉÂTRE

UNE MAISON DE POUPÉES

Mardi 30 mars

● À l'Avant-Seine, à 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76
Nora et Torvald ne le savent pas encore, mais en ce soir de Noël, ils sont à l'aube d'un chamboulement radical dans leur vie. Le metteur en scène Nils Ohlund se veut au plus près de l'ambition du récit, écrit en 1879.

CONCERT

BENJAMIN BIOLAY

Judi 1^{er} avril

● À l'Avant-Seine, à 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76

Auteur, compositeur, arrangeur, interprète, Benjamin Biolay a signé textes et musiques pour les plus talentueux, de Juliette Gréco à Henri Salvador... Il vient présenter son cinquième album à l'Avant-Seine.



THÉÂTRE

L'ENFANT DES RÊVES

Les 2 et 3 avril

● À la MJC, à 20h30
96 rue Saint-Denis
01 56 83 81 81

La compagnie « La Cité des Ménestrels » revient avec « L'enfant des rêves ». Ce conte théâtral raconte le voyage initiatique du jeune Lamine dans un monde où se mêlent légendes et réalité.

THÉÂTRE

SPARTACUS

Les 7, 8, 9 et 10 avril

★ ● ● À l'Avant-Seine
Le 7 à 15h, les 8 et 9 à 20h30, et le 10 à 17h et 20h30
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76

Plusieurs films ont déjà retracé l'histoire du gladiateur thrace, héros du plus ancien événement populaire de l'histoire du mouvement social. Associée à la formation musicale « La Clef des Champs », la compagnie du Théâtre de la Licorne a tissé autour du héros Spartacus une fresque avec marionnettes en sept tableaux. À partir de 11 ans.

ÉVÈNEMENT

LE 27 MARS

LA MUSIQUE DANS TOUS SES ÉTATS



Outre une programmation très riche (les Dodoz et les Wampas) le 27 mars, dans le cadre du Chorus des Hauts-de-Seine, les États musicaux seront aussi l'occasion de se pencher sur les problèmes que rencontre la diffusion des musiques actuelles en proche banlieue. Ainsi, de 10h à 13h, seront organisées des tables rondes au Conservatoire le matin et à l'Avant-Seine, l'après-midi. À cette occasion, élus et professionnels débattront entre autres de l'absence de lieux de production et de diffusion dans le département. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUES

LE COUP DE CŒUR



À la recherche du temps perdu – Marcel Proust
Série de 5 BD (dessin de Stéphane Heuet)

Retrouvez en bandes dessinées une adaptation de la célèbre fresque romanesque de Marcel Proust. Les bulles reprennent de larges extraits de la prose du maître et les planches claires et dépouillées à la « Hergé » dégagent une ambiance fidèle aux romans d'origine.

À L'HEURE DU CONTE

Petits et grands lecteurs, venez partager avec les bibliothécaires et conteurs des histoires enchantées.

- **Jacques Prévert** – Rendez-vous lectures, pour les 3-6 ans : mercredis 10 et 24 mars, à 11h, pour les plus de 6 ans : mercredis 17 et 31 mars, à 11h. 6 passage Prévert – 01 47 84 85 46.
- **Jules Michelet** – Lectures sans frontières, samedi 10 avril à 15h30 : Doublage en langue des signes avec l'association Régala-Histoires, mercredis 10 et 24 mars, à 15h30. 11 rue Jules Michelet – 01 47 80 57 38.
- **Louis Aragon** – Contes pour tous, mercredis 17 et 31 mars, à 11h, 6 place Louis Aragon – 01 47 60 06 40.

DÉDICACES

À LA VÔTRE

SAMEDI 10 AVRIL, À 15H

La librairie Les Caractères vous invite à partir de 15h à rencontrer lors d'une séance de dédicaces, Elisabeth Loussaut, l'auteur d'« À la vôtre ». Un recueil de nouvelles sans concession qui décrit avec justesse et tendresse nos instants de vie. Cet ouvrage fait suite à un premier opus « Les premiers souvenirs » qui avait reçu, lors de sa sortie en librairie en 2009, un très bon accueil de la critique.

Librairie Les Caractères, 17 rue du maréchal Joffre - 01 47 85 27 94.

COLOMBES ET L'Avant-Seine PRÉSENTENT
Théâtre de Colombes

LES ÉTATS MUSI CAUX



LES
WAMPAS

SAMEDI
27
MARS

THE DODOZ



CONCERTS À
20H30



TARIFS
PLEIN 19 EUROS
REDUIT 16 EUROS
- 20 ANS 12 EUROS

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATION
AU 01 56 05 00 76

RENCONTRES
TABLES-RONDES
AUTOUR DU THEME MAJEUR
MUSIQUES ACTUELLES
LA DIFFUSION
EN QUESTION

Colombes
www.colombes.fr

Françoise Allain

Le football au féminin

Depuis plus de 25 ans, Françoise Allain porte haut et fort les couleurs d'un club de football Colombien qu'elle a créé. Dans un sport qui se conjugue bien souvent au masculin, la présidente ne ménage pas ses efforts pour que vive le foot... au féminin.



Repères

- 1983 : crée avec son mari le Football Club Féminin de Colombes.
- 2002 : rend sa retraite et ne s'occupe plus que du club.

Le chiffre

- 1 000 : le nombre de joueuses que Françoise Allain a vu évoluer dans son club.

Sa phrase :

« Il faut être à l'écoute. Être pédagogue, complice, sans trop l'être... »

Lorsqu'elle avait une vingtaine d'années, Françoise Allain était loin d'imaginer que le football, qu'elle n'avait jamais pratiqué, occuperait une place tellement importante dans sa vie. Ce n'est que lorsque sa fille commence à jouer qu'elle découvre le sport. Le déclic va alors se produire.

VERS L'ÉMANCIPATION

C'est au sein de l'équipe féminine de la Colombienne que Françoise découvre les coulisses du football dans les années soixante-dix. Mais rapidement, la situation se complique et elle décide, avec son mari, de créer un club indépendant, entièrement dédié au football féminin. « Dans tous les clubs mixtes, les filles risquent, à un moment ou à un autre, d'être négligées par rapport aux garçons », estime-t-elle aujourd'hui.

Le Football Club Féminin de Colombes voit ainsi le jour, les époux Allain se partageant le travail administratif. Il faut alors régler les questions vis-à-vis de la Fédération Française de Football et la Ligue de Paris, mais aussi de la ville de Colombes pour bénéficier d'un terrain pour les entraînements et les matches.

Françoise Allain désirait avant tout « permettre aux filles de pratiquer le foot » et va donc « proposer aux futures licenciées des cotisations les plus basses possibles... pour jouer un rôle social ».

DE MÈRE EN FILLES

Le club a, dès lors, occupé une place centrale dans le fonctionnement de la famille Allain. Pendant que les parents géraient l'administratif, l'une des filles a joué, un fils a été entraîneur... De toute la famille, seul un fils n'a pas mordu à cette passion intense pour le football. « Peut-être par réaction », suppose Françoise.

Aujourd'hui, la Colombienne ne travaille plus. Après des années en tant que cadre pour une caisse de retraite, elle occupe, depuis le décès de son mari, la place de présidente du club. Mais « ce n'est qu'un titre, ça ne veut pas dire grand-chose », assure-t-elle. Ses enfants sont partis en province ou ne jouent plus au club, mais elle n'a pas pour autant réduit son engagement envers les filles de l'équipe, qu'elle considère un peu comme les siennes. La présidente assure néanmoins ne pas vouloir s'immiscer dans leur vie privée. « Je ne veux pas savoir ce qu'elles vivent en dehors, mais, une fois dans le stade, elles doivent être irrépro-

chables. Elles représentent le club et doivent faire preuve de respect, aussi bien envers les dirigeants, leur matériel qu'à l'égard des arbitres ou de leurs coéquipières ».

PRÉSIDENTE FIFI !

Une fois ces règles respectées, les jeunes filles, issues des cités voisines d'Asnières ou d'Argenteuil, tutoient Françoise et l'appellent par son surnom, Fifi, issu d'une coupe de cheveux qu'elle avait arborée il y a des années de cela. Car Madame la présidente, si elle « laisse l'aspect sportif aux entraîneurs », se fait fort d'être présente pour les entraînements comme pour les rencontres, dans ce Stade Fernand Hémon dont elle déplore la vétusté.

Ce n'est pas tant son propre confort dans des bureaux délabrés que Françoise regrette : « C'est le club qui est important ». Elle tiendra jusqu'au bout ou jusqu'à ce qu'on la jette dehors. Tout juste, a-t-elle « quelques moments de creux, en raison de certains comportements ou du manque d'implication », avant de reprendre aussi vite : « Si j'arrête, je n'aurais plus rien », conclut-elle avant d'enfiler son manteau pour rejoindre, au bord du terrain, les filles qui arrivent pour un entraînement, par un soir hivernal. ■

Logements sociaux

Nouveaux critères d'attribution



Des priorités affichées
et plus de transparence



Des conditions d'accueil sur rendez-vous

Nouveaux horaires du service Logement :

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 8h30 à 12h30 (fermé l'après-midi)

Mercredi : 14h à 17h30 (fermé le matin)

Les maisons du rail

Avec l'arrivée du train au XIX^e siècle à Colombes, un nouveau type d'habitat va voir le jour. Destinés notamment aux cheminots, ces logements ouvriers bordent aujourd'hui encore la voie ferrée, rues Saint-Hilaire et Saint-Lazare.



Le lotissement dédié aux cheminots et les immeubles de rapport aujourd'hui.

Le réseau ferroviaire français se développe à partir de 1827. Tout d'abord orienté vers le transport de marchandises, il s'intéresse aux voyageurs avec la création de la première ligne en 1835 de Paris à Saint-Germain. Le développement des chemins de fer est fulgurant, les lignes se multiplient, engendrant un besoin croissant en nouveaux métiers : personnel de maintenance, de surveillance, de conducteurs... De plus, apparaît rapidement la nécessité de pouvoir mobiliser ces cheminots dans des délais très brefs.

PREMIERS ACQUIS SOCIAUX

La pénibilité et la dangerosité du travail, liées à sa forte spécialisation, vont amener les compagnies à offrir aux cheminots des avantages sociaux. Ils bénéficient d'un salaire mensuel, d'une retraite et bientôt de... logements. Il s'avère en effet indispensable de loger ce personnel que l'employeur veut s'attacher. Ses soucis sont multiples. À la recherche d'efficacité se greffent des préoccupations sociales qui ne sont pas sans rapport avec les nouvelles idées hygiénistes apparues en ce milieu du XIX^e siècle¹. Il s'agira également de contrôler quelque peu ces ouvriers considérés alors comme proies faciles de l'alcoolisme ou des... syndicats ! Plusieurs solutions sont mises en œuvre, comme la réservation de logements ou l'accession à la propriété grâce à des sociétés coopératives.

UNE CAVE ET UN POTAGER

Mais la construction s'avère plus rentable. Le logement va être lié au contrat de travail et les loyers extrêmement modérés (environ 1/10^e du salaire). Le modèle de maison créé à Mulhouse par Émile Muller est le plus largement repris. Il comporte une cave, et les pièces sont agencées autour d'une salle centrale commune. Un jardin permet à l'ouvrier de cultiver un petit potager, activité encouragée par la classe dirigeante car considérée comme un palliatif aux tentations extérieures.

DE LA GARE AU LOTISSEMENT

Les compagnies font travailler leurs propres architectes à la conception de lotissements, tel Émile Bénard (1844-1929, architecte de la gare d'Orsay) pour la Compagnie du Paris-Orléans, ou encore Juste Lisch (1828-1910) pour la Compagnie des chemins de fer de l'ouest. Colombes possède en effet sur son territoire un bel exemple de ce type d'habitat ouvrier. Bordant la rue Saint-Hilaire et la rue Saint-Lazare, percée pour l'occasion, et longeant la voie ferrée Paris-Argenteuil, le lotissement est livré en 1893. La Compagnie réalise ici un doublet : loger ses employés et constituer un « bien de rapport » en louant des logements à une clientèle extérieure à la compagnie. Contemporains et également conçus par Juste Lisch, les deux immeubles de rapport donnant sur la rue Saint-Denis et encadrant l'entrée du

UN JOUR

DE MARS À COLOMBES

Le 27 mars 1780

En ce jour du 27 mars 1780, Jacques Necker (ministre de Louis XVI), alors en charge des Finances du royaume, prend en compte la prochaine nomination au poste envié de fermier général (haut personnage en charge de collecter l'impôt) de Jean-Jacques Marie de Verdun, futur bienfaiteur de la commune de Colombes. Un document d'une valeur historique considérable, aujourd'hui consultable aux Archives municipales.

L'ACTU

La vie du rail

Le dernier numéro de La Vie du Rail, bimensuel à tirage national, vient de consacrer trois belles pages à l'exposition du musée « Gares à Lisch, l'épopée d'un architecte ferroviaire (1828-1910) », laquelle se poursuit, du reste, jusqu'au 13 mars. En vente également sur place, le catalogue de l'exposition au prix de 6 €.

lotissement renforcent cette rentabilité. Le travail de l'architecte est ici remarquable, les maisons de 1 à 4 logements mitoyens présentent une grande qualité de construction et une décoration soignée. Les façades sont rythmées de frises colorées, les fenêtres sont marquées d'arcades de briques. Toitures et épis de faîtages évoquent les régions du sud, des balcons courent aux étages. Des matériaux bon marché sont utilisés, mais sans négliger le bien vivre. ■

¹ L'hygiénisme est un courant du XIX^e siècle qui a imposé une véritable révolution sanitaire au sein de la société, suite notamment à la découverte des microbes et bactéries.

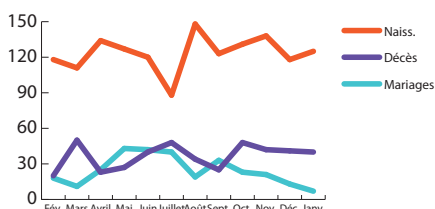
Sources : *La brique et le rail, des citées des cheminots au logement pour tous*, Patrick Kamoun, édition Public Histoire, 2007. *Les voies du chemin de fer à Colombes - À la découverte de Colombes n°89, septembre 2003* « Gares à Lisch, l'épopée d'un architecte ferroviaire (1828-1910) », musée d'Art et d'Histoire de Colombes.

Anniversaire des centenaires

Aux habitants de Colombes et aux établissements recevant des personnes âgées, si dans votre famille ou votre voisinage, vous avez la chance de connaître une personne qui fêterait son centenaire en 2010, contactez en mairie le service Événementiel au 01 47 60 81 44. La municipalité pourra organiser une manifestation amicale pour marquer cet anniversaire.

REPÈRES

LA DÉMOGRAPHIE DEPUIS FÉVRIER 2009



Le top des prénoms de ces 12 derniers mois à Colombes

Garçons

1. Adam
2. Mohamed
3. Amine
4. Gabriel
5. Ilyes
6. Raphaël
7. Rayan
8. Yanis
9. Théo
10. Ethan

Filles

1. Inès
2. Sarah
3. Lina
4. Chloé
5. Emma
6. Sara
7. Sofia
8. Yasmin
9. Léa
10. Éva

MAIRES DE PROXIMITÉ

Lieux de permanence offrant de nombreux services, les quatre mairies de proximité de Colombes vous permettent de réaliser, juste à côté de chez vous, vos démarches administratives, que ce soit dans le domaine du social, de l'enfance, du logement, ou des demandes de cartes d'identité. À noter que les mairies Wiener et Fossés-Jean peuvent réaliser des passeports biométriques. Celles-ci sont ouvertes le lundi de 13h30 à 17h30 et du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.

Adresses mairies de proximité :

- Aragon, 20 place Aragon. 01 41 19 49 80
- Europe, 34 avenue de l'Europe. 01 41 19 43 70
- Fossés-Jean/Stade, 107 avenue de Stalingrad. 01 41 19 48 70
- Wiener, 19 rue Wiener. 01 41 19 49 60

À SAVOIR

BIENVENUE aux nouveaux petits Colombiens, félicitations aux parents de...

Madhia ABDOULLAH, Ines ABID-CHAVANERIN, Isaac ADANDEDJIAN, Riamma AHAMED, Nayl AÏT EL ASSRI, Yanis ALLALI, Jean-Christophe ALLAMELLON, Adam AMROU, Pierre-Elie ANDRIER, Gnimah ANGAMAN, Elise ANNÉDE, Jennah ASSIADE, Mathieu AUFFRET, Noah BA, Jounaid BACHIRI, Nelia BAKHOUCHE, Joachim BALIET, Myriam BECILI, Alyssa BELABED, Kylian BELHADJI, Youssef BENHADDI, Collyn BIBAYE, Alice-Lamou BONNET-IGOHQ, Sarah BOUALLELI, Anas BOUCHEIKHA, Ryzlène BOUDJEMIA, Aïcha BOUNIT, Nohlan BURBAN, Maëlys CHAMARET, Corentin CHÂTELET, Oumniya CHINOUNE, Lucie CHRETIEN, Sarah DANI, Naïa DANO, Mohamed-Ali DEKHILI, Adam DEMILHA NOV, Elliott DEPAUW, Hamara DIARRA, Tiago DIAS, Cynthia DJOH, Alastair-James DUCHEMIN, Maïa DULAURENT, Leïna DYEN, Kylian EFOULI, Sarah FASSIH, Anjali FONTAINE, Ayoub FYFY, Samy GACEM, Lison GAILLARD, Sokona GAS-SAMA, Paul GERMANE, Juliann GOBERT, Manon GROULT, Ines HAMEDI, Maelys HAMEDI, Elyana HAMITI, Gaël HENRY, Nathan HERRAULT-SURBON, Laila HSAINE, Lily IBRAHIM, Sabisan JEGAMOHAN, Paul JOLICART, Alexia KALUZINSKI, Maïa KANTE, Alp KAZAN, Chérane LABIODH, Rayan LAHMIDI, Jeanne LAIGLE-CHAPUY, Yasmine LAMINE, Samuel LAURENT, Nolwenn LEMARCHAND, Orphée LOGBO, Pierre MARTINS, Lucas MBIZI, Sonia MBUYI-A-MUKASA, Yam MBUYI-A-MUKASA, Camélia MELKA, Oumou MENDY, Selma MENNAÏ, Raphaël MILLIOT, Hind MILOUD-HOCINE, Axelle NABOR-VIARD, Ahmed NAFIS, Sara NAÏT OUCHATAR, Riyad NEHAS, Bô NIAGATÉ, Mani NIARE, Anna OLIVIER-MENNA, Emma ORVEN, Ali OUHSAIN, Samuel PATIN, Stella PEDRO, Briana PEREIRA, Elena PEREZ, Nino PEREZ, Emma PILLON, Elliot POIRIEUX, Amélie PRUDHON, Sirine RAHAB, Mehdi RAMY, Robin RENAULT, Emma ROUSSEL, Indira SAID, Evan SANCHEZ, Maïna SEMAIL, Sirine SFAXI, Emilia SKOW-RONEK, Ilyes SNAÏBI, Cheick-Souleymane SOUMAHORO, Souleyman SOUMARE, Naomi TANTIN, Jules TERRIS, Seydina-Alioune THIOMBANE, Anissa TITRAOUI, Lény TOTI, Souheyla TOUAMI, Aïcha TOURÉ, Sonny TRAIGNEAU, Hawa TRAORE, Sanjay UNMAR, Maroua ZEM-ZAMI, Nassim ZIDANY, Amine ZILALI.

ILS SE SONT MARIÉS, tous nos vœux de bonheur à...

Mountazir CASSIM BANDJEE et Nadine BADOURALY DAYA, Jean DERINVIL et Coralie CHANTALAT, Fabrice GUIBERT et Lidia PIEDADE, Lamjed HARBAOUI et Tha Thi La SIEP.

ILS NOUS ONT QUITTÉS, la ville présente ses condoléances aux familles de...

Dorothee ACCORSI ép. RASPIZIO, François ALEXIS, Jean-Yves ALLUINE, Serge ANDOLFATTO, Georges ATTARD, Francine AUDIBERT ép. POINSARD, René BAUDET, Youcef BENASSEM, Arlette BERLINGER ép. LETHEUX, Marthe BIARD ép. GRAS, Monique BLANCHARD ép. BENOIT, Isabelle BOUZOU, Roland BRELIÈRE, Thomas BRIS, Jean BRUEZIÈRE, Nasser BSIKRI, Marguerite BULLANT ép. BUNEL, Marguerite CARON ép. DRAIGNAUD, Raymond CHAMARY, Raymond COURAULT ép. BERTUZZI, Senel ÇULFAZ, Isabelle DAMAS ép. TARDY, Annick DHERMANT, Sonia EL OUAFI ép. AMRANI, Marie-Louise EMIEL ép. CHABAN, Lucienne EVRARD ép. DETHOR, Jeannine FRÉVAL ép. JOUBIER, Raymond GASTINEAU, Germaine GÉRARD ép. LEDÉMÉ, Paulette GLESS ép. PIETTE, Maurice GUIMARD, Chérif HADDOUCHE, Yvon HAUTIN, Marcel HERMANDESSE, Paulette HINAUT ép. AMÉDRO, Gilberte HURSON ép. BAPAUME, Philippe KERYELL DUCLAU, Jeannine LAGANT ép. KAISER, Louis LE COSSEC, Claudine MARIE ép. MAUVE, Marcelle MARTIN ép. ROUBAY, Tassadit MEDANI, Christophe MESSIKA, Jean Nicolas MOUSEL, Eliane NEVEU ép. LE PARQUIER, Patrick PAREN, Yves PÉRON, Gisèle PERTHUIS ép. FAUVEAU, René PICHARD, Anne POLLET, Rosalie POULIZAC ép. DUBERT, Gilberte ROBIC ép. DENIAU, Jacques SAULNIER, Niakalé SOW, Philippe THIERRY, Catherine TRUYOL ép. MONGENOT, Jésus VADILLO CANO, Marie VALLA ép. TESTA, Jean-Claude VÉTIZOUT, Simonne WININGER ép. LEMERCIER, Pascal ZAMORA.

LE CHIFFRE DU MOIS

24 466 €

C'est la moyenne du revenu net imposable par foyer fiscal à Colombes, considérant que 60,1 % de la population est imposée (chiffres Insee 2006). Cette moyenne est à différencier du revenu fiscal médian, de 18 188 €, qui désigne le palier divisant l'ensemble des habitants en deux parties égales, 50 % déclarant plus, 50 % moins.

Dimanche 7 mars

Pharmacie AMZALLAG-BENDENOUN
28 rue Saint-Denis
01 42 42 32 77

Dimanche 14 mars

Pharmacie CEFLOTIRON
130 boulevard Charles-de-Gaulle
01 42 42 22 71

Dimanche 21 mars

Pharmacie GUILLON
32 avenue de l'Europe
01 42 42 96 60

Dimanche 28 mars

Pharmacie MARCEAU
52 avenue de STALINGRAD
01 42 42 29 68

Dimanche 4 avril

Pharmacie ANFROY
25 boulevard Edgar Quinet
01 42 42 27 86

Lundi 5 avril

Pharmacie DALET
14 rue Paul Bert
01 47 81 38 47

**COLLECTE DES DÉCHETS
VOLUMINEUX**

« Ma déchèterie mobile » disponible de 13h à 18h.

- **le lundi**, rue Irène et Frédéric Joliot-Curie,

- **le mercredi**, angle Gambetta Ménélotte,

Ou contactez les encombrants au 0 800 476 000.

Les encombrants doivent être sortis au plus tôt la veille du rendez-vous après 21h et déposés devant l'habitation.

CONSEIL MUNICIPAL

Le prochain conseil municipal se déroulera le mercredi 31 mars, à 19h30 à l'Hôtel de ville. À l'ordre du jour : le vote du budget 2010.

HÔTEL DE VILLE

Place de la République
Tél. : 01 47 60 80 00 - Fax : 01 47 60 80 85

Horaires d'ouverture :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30
sans interruption et le samedi de 9h à 12h
Accès bus : 304, 166, 167, 367, 378, 566
Colomb'bus (366).
Parking public. Entrée rue de la Liberté.

LE MAIRE DANS LES QUARTIERS

Consultez l'ensemble des visites du maire sur le site Internet :
www.colombes.fr

VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX SUR RENDEZ-VOUS

Bernard Lucas, conseiller général du canton nord-ouest vous reçoit sur rendez-vous à la mairie de quartier du Petit-Colombes, place Aragon - 01 47 29 32 20.

Michèle Fritsch, conseiller général du canton nord-est vous reçoit sur rendez-vous à la mairie centrale, place de la République - 01 47 60 43 61.

Nicole Goueta, conseiller général du canton sud vous reçoit sur rendez-vous à sa permanence, rue Saint-Lazare ou à l'hôtel du département à Nanterre - 01 56 05 50 94 ou 01 41 37 13 88.

DES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Vos élus sont à votre écoute sur les marchés Marceau, Aragon et du centre-ville. Vous souhaitez échanger ou faire part de vos remarques concernant la vie de la cité... Rendez-vous les samedis et dimanches de 10h à 12h30 dans les chalets municipaux. Chaque demande est adressée dès le lundi suivant aux services municipaux concernés.

URGENCES

Pompiers	18
Police secours	17
Urgences médicales	15
Commissariat	01 56 05 80 20
Police municipale	01 47 60 41 48
Centre anti-poison	01 40 37 04 04
Urgences dentaires (jours fériés)	01 47 78 78 34
Urgences vétérinaires	01 43 96 23 23
S.O.S. médecins	01 47 07 77 77
EDF-Dépannage 24 h/24	0810 333 192
GDF-Dépannage 24 h/24	0810 433 192
Eau et force 24 h/24	0810 878 878
S.O.S. propreté n° vert	0800 47 60 00
S.O.S. cadre de vie n° vert	0805 11 93 94
Femmes victimes de violence 92	01 47 91 48 44
Bureau d'aide aux victimes	01 46 49 78 45
Écoute enfance 92	0800 009 292
SOS femmes battues	39 19
Drogue info service n° vert	0800 231 313
Accueil sans abri n° vert	0800 306 306 ou 115
Vous cherchez un médecin de garde téléphonez au commissariat de Colombes	...01 56 05 80 20

SANTÉ PUBLIQUE

Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires) :

01 47 60 81 21 - 549 rue Gabriel Péri, ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

Centre Municipal de santé

01 42 42 41 48 - 267 bis rue des Gros Grès. Consultations de médecine générale et spécialisée : radiologie, service dentaire. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.

Service prévention santé

01 47 60 80 26 - 549 rue Gabriel-Péri. ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 17h.

Hôpital Louis Mourier : 178 rue des Renouillers - 01 47 60 61 62.

**Les élus vous reçoivent
sur rendez-vous****MAIRE**

Philippe SARRE01 47 60 82 78

ADJOINTS AU MAIRE

Maurice LOBRY01 47 60 82 33
1^{er} adjoint. Finances, budget et vie économique.
Michèle FRITSCH01 47 60 43 61
Affaires scolaires, restauration.
Déléguee des quartiers Nord-Est.
Patrick CHAIMOVITCH01 47 60 82 69
Urbanisme et aménagement.
Michèle ETCHEBERRY01 47 60 82 57
Affaires sanitaires, sociales et handicap.
Bernard DESTREM01 47 60 43 61
Travaux, voirie et bâtiments.
Zineb AKHARRAZ01 47 60 82 55
Petite enfance.
Bernard DANILO01 70 72 18 85
Personnel et Affaires générales.
Véronique MONGE01 70 72 18 70
Habitat et logement.
Alexis BACHELAY01 47 60 82 57
Développement durable, transports et stationnement.
Catherine BERNARD01 47 60 82 69
Environnement et maîtrise des énergies.
Édouard PHANOR01 70 72 18 67
Jeunesse et nouvelles technologies.
Évelyne BOUCHOUICHA01 47 60 43 61
Enfance, centres de loisirs et de vacances.
Kamel BOUHALOUFA01 47 60 82 55
Sport. délégué des quartiers Nord-Ouest.
Martine ANTOGNAZZA01 47 60 82 57
Politique de la ville emploi et insertion.
Dominique FRAGER01 47 60 82 69
Culture et Patrimoine.
Chantal BARTHÉLEMY-RUIZ01 47 60 82 55
Vie associative, jumelage et anciens combattants. Déléguée des quartiers Sud.
Aïssa BEN BRAHAM01 47 60 43 61
Démocratie locale, vie des quartiers et citoyenneté.

CONSEILLERS MUNICIPAUX

Nicole MARLIAC01 47 60 43 61
Concertation avec les habitants.
Noël ARCEDIANO01 70 72 18 85
Communication et événementiel.
Christiane CHOMBEAU-SOUDAIS01 47 60 82 57
Sécurité routière.
Viviane LE GUENNEC01 70 72 18 85
Affaires générales.
Philippe LE PREVOST01 70 72 18 85
Commerce et artisanat.
Yahia BOUCHOUICHA01 47 60 43 61
Logement et gestion de proximité.
Philippe PATTIER01 47 60 82 55
Sport scolaire.
Michelle MACÉ01 47 60 43 61
Handicap.
Catherine LAIGLE01 47 60 43 61
Réussite éducative et Coup de pouce.
Yaye Amy DIOP01 70 72 18 70
Logement des personnes défavorisées.
Élizabeth CHOQUET01 70 72 18 67
Restauration.
Kamel ESSAIED01 70 72 18 67
Nouvelles technologies.
Patricia PACARY01 47 60 43 61
Centres de vacances.
Habib BENBELAID01 47 60 43 61
Voirie
Frédéric-Farid SARKIS01 47 60 82 69
Économie sociale et solidaire.
Nora DJEBBARI01 70 72 18 67
Jeunesse.
Julien GAUTIER01 70 72 18 85
Prévention et sécurité.
Christelle VÉTIZOUT01 47 60 82 57
Démocratie locale - Gestion urbaine de proximité.
Claire GAGNIERE01 47 60 82 69
Cadre de vie.
Salem BELGOURCH01 47 60 82 55
Jumelage et coopération décentralisée.

W
H
E
C
E
B
B
P

OLÉ BODEGA

ASILYS
